Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2025/0540(COD)

25.6.2026

POPRAWKI
171 - 345

Projekt sprawozdania
Ana Catarina Mendes
(PE788.886v02-00)

Ustanowienie unijnego wsparcia na rzecz azylu, migracji i integracji na okres 2028–2034

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2025)0540 – 2025/0540(COD))

Poprawka 171
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do ***skutecznego*** zarządzania przepływami migracyjnymi i ***azylem***, m.in. przez wspieranie wdrażania***, wzmacniania i rozwoju*** paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r.
	Określa ono także minimalne poziomy finansowania, które należy zapewnić na pewne cele szczegółowe, ustanawia szczegółowe zasady dotyczące współfinansowania w odniesieniu do podejmowanych środków oraz ustanawia wykaz działań kwalifikujących się do wsparcia unijnego na podstawie rozporządzenia.
	Unijne wsparcie przyczynia się do zarządzania przepływami migracyjnymi i ***opracowania wspólnej polityki azylowej opartej na solidarności i sprawiedliwym podziale obowiązków***, m.in. przez wspieranie wdrażania paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców***, zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii oraz przy pełnym poszanowaniu międzynarodowych zobowiązań Unii i państw członkowskich wynikających z instrumentów międzynarodowych, których są stronami***.

Or. en

Poprawka 172
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego ***zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem***, m.in. przez wspieranie wdrażania***, wzmacniania i rozwoju*** paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. ***Określa ono także minimalne poziomy finansowania, które należy zapewnić na pewne cele szczegółowe, ustanawia szczegółowe zasady dotyczące współfinansowania w odniesieniu do podejmowanych środków oraz ustanawia wykaz działań kwalifikujących się do wsparcia unijnego na podstawie rozporządzenia.*** Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego ***wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej oraz wspólnej polityki imigracyjnej***, m.in. przez wspieranie wdrażania paktu o migracji i azylu***, do zwiększenia zdolności w zakresie azylu i przyjmowania osób ubiegających się o azyl, skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich, rozszerzenia legalnych ścieżek migracji***, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.

Or. en

Poprawka 173
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców***, w tym środków mających na celu zapobieganie nielegalnej migracji i skuteczne wykonywanie decyzji nakazujących powrót***.

Or. sk

Uzasadnienie

W pierwotnym tekście kładzie się nacisk na azyl, tymczasową ochronę i wdrażanie paktu, ale nie wspomina się o polityce powrotowej ani o zapobieganiu nielegalnej migracji. Skuteczne zarządzanie migracją wymaga zrównoważonego podejścia, które obejmuje ochronę osób kwalifikujących się do ochrony, ale także powrót osób, które nie spełniają warunków pobytu lub ochrony międzynarodowej.

Poprawka 174
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się ***w pierwszej***

skutecznego ***zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem,*** m.in. przez wspieranie ***wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu***, a także ***do wspólnego*** systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.	***kolejności*** do skutecznego ***zwalczania zjawiska nielegalnej migracji oraz jej instrumentalizacji*** m.in. przez wspieranie ***mechanizmów wydalania obywateli państw trzecich nieuprawnionych do pobytu na terytorium Unii***, a także systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.

Or. pl

Poprawka 175
Rasa Juknevičienė

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, ***integracją i powrotami,*** m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.

Or. en

Uzasadnienie

Kwestie integracji i powrotów powinny być uwzględniane równolegle z kwestiami azylu i migracji, zgodnie z zakresem i celami FAMI.

Poprawka 176
Dainius Žalimas

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, ***integracją i powrotami,*** m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.

Or. en

Poprawka 177
Nicolas Bay

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi, azylem i powrotami***, w tym powrotami nielegalnych migrantów***, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.

Or. fr

Poprawka 178
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej ***polityki azylowej i wspólnej*** polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do ***skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, m.in. przez wspieranie*** wdrażania***, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także*** do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki imigracyjnej ***i wspólnej polityki azylowej*** w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do ***wyeliminowania nielegalnych przepływów migracyjnych do Unii oraz do*** wdrażania ***uzgodnionej polityki azylowej, w tym*** do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców

Or. en

Poprawka 179
Loucas Fourlas, Emil Radev, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu,

do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.	***wspólnego systemu powrotów,*** a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.

Or. en

Poprawka 180
Malik Azmani, Sophie Wilmès

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi i azylem, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu ***oraz rozporządzenia w sprawie powrotowej procedury granicznej***, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.

Or. en

Poprawka 181
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju	Niniejsze rozporządzenie określa cele i finansowanie unijnego wsparcia na rzecz wdrażania, wzmacniania i rozwoju

wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi ***i azylem***, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.	wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej w okresie od 1 stycznia 2028 r. do 31 grudnia 2034 r. Unijne wsparcie przyczynia się do ***odstraszającego i*** skutecznego zarządzania przepływami migracyjnymi, m.in. przez wspieranie wdrażania, wzmacniania i rozwoju paktu o migracji i azylu, a także do wspólnego systemu tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców.

Or. el

Poprawka 182
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 1a
	To unijne wsparcie jest wyłączone ze stosowania zasad horyzontalnych, o których mowa w art. 5, 6 i 7 rozporządzenia (UE) xxxx/xxx (rozporządzenie w sprawie wykonania).
	Wydatki finansowane z tego unijnego wsparcia są wyłączone z podstawy obliczania poziomu bazowego dla celu w zakresie wydatków na klimat i środowisko określonego w art. 4 rozporządzenia (UE) xxxx/xxx (rozporządzenie w sprawie wykonania).

Or. en

Poprawka 183
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) „osoba korzystająca z ochrony międzynarodowej” oznacza ***osobę korzystającą z*** ochrony międzynarodowej, ***zdefiniowaną*** w art. ***2*** pkt ***7*** rozporządzenia (UE) ***2024/1351***;	2) „osoba korzystająca ochrony międzynarodowej” oznacza ***obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, któremu udzielono*** ochrony międzynarodowej, ***zgodnie z definicją*** w art. ***3*** pkt ***3*** rozporządzenia (UE) ***2024/1347***;

Or. en

Poprawka 184
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) „osoba korzystająca z ochrony międzynarodowej” oznacza ***osobę korzystającą z*** ochrony międzynarodowej, ***zdefiniowaną*** w art. ***2*** pkt ***7*** rozporządzenia (UE) ***2024/1351***;	2) „osoba korzystająca ochrony międzynarodowej” oznacza ***obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, któremu udzielono*** ochrony międzynarodowej, ***zgodnie z definicją*** w art. ***3*** pkt ***4*** rozporządzenia (UE) ***2024/1347***;

Or. en

Poprawka 185
Ana Catarina Mendes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a) (4) „bezpaństwowiec” oznacza bezpaństwowca zdefiniowanego w art. 2 pkt 2 rozporządzenia (UE) 2024/1351;

Or. en

Poprawka 186
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4) „członek rodziny” oznacza ***członka*** rodziny ***zdefiniowanego w art. 2 pkt 8 rozporządzenia (UE) 2024/1351***;	4) „członek rodziny” oznacza ***każdego obywatela państwa trzeciego zdefiniowanego jako członek*** rodziny ***w prawie Unii odnoszącym się do obszaru polityki, w którym realizowane jest działanie wspierane z instrumentu***;

Or. en

Poprawka 187
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4) „członek rodziny” oznacza ***członka*** rodziny ***zdefiniowanego w art. 2 pkt 8 rozporządzenia (UE) 2024/1351***;	4) „członek rodziny” oznacza ***każdego obywatela państwa trzeciego zdefiniowanego jako członek*** rodziny ***w prawie Unii odnoszącym się do obszaru polityki, w którym realizowane jest działanie wspierane z instrumentu***;

Or. en

Poprawka 188
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8) „małoletni bez opieki” oznacza małoletniego bez opieki zdefiniowanego	8) „małoletni bez opieki” oznacza małoletniego bez opieki zdefiniowanego

w art. 2 pkt 11 rozporządzenia (UE) 2024/1351;	w art. 2 pkt 11 rozporządzenia (UE) 2024/1351; ***z zastrzeżeniem, że w przypadku gdy osoba twierdzi, że jest małoletnia, a nie posiada niezbędnych dokumentów, przeprowadza się obowiązkowe badanie DNA. W przypadku odmowy osoba ta zostaje automatycznie uznana za osobę dorosłą.***

Or. en

Poprawka 189
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9) „osoba wymagająca szczególnego traktowania” oznacza każdą osobę zdefiniowaną jako osoba wymagająca szczególnego traktowania w prawie Unii odnoszącym się do obszaru polityki, w którym realizowane jest działanie objęte unijnym wsparciem**.**	9) „osoba wymagająca szczególnego traktowania” oznacza każdą osobę zdefiniowaną jako osoba wymagająca szczególnego traktowania w prawie Unii odnoszącym się do obszaru polityki, w którym realizowane jest działanie objęte unijnym wsparciem***, przy czym definicja ta musi opierać się na obiektywnych i weryfikowalnych kryteriach określonych w odpowiednich przepisach Unii;***

Or. sk

Uzasadnienie

Pierwotna definicja odnosi się do niejasnego zakresu przepisów Unii bez dalszego doprecyzowania. Proponowane rozporządzenie zwiększa pewność prawa poprzez podkreślenie potrzeby stosowania obiektywnych i weryfikowalnych kryteriów przy określaniu osób wymagających szczególnego traktowania.

Poprawka 190
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9) „osoba wymagająca szczególnego traktowania” oznacza każdą osobę zdefiniowaną jako osoba wymagająca szczególnego traktowania ***w prawie Unii odnoszącym się do obszaru polityki, w którym realizowane jest działanie objęte unijnym wsparciem***;	9) „osoba wymagająca szczególnego traktowania” oznacza każdą osobę zdefiniowaną jako osoba wymagająca szczególnego traktowania ***zgodnie z art. 5 pkt 3 rozporządzenia UE 2024/1350***;

Or. en

Poprawka 191
Loucas Fourlas, Emil Radev, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 12 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	12a) „powrót” oznacza powrót w rozumieniu art. 4a rozporządzenia [XXXX]

Or. en

Poprawka 192
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 12 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	12b) „instrumentalizacja” oznacza instrumentalizację zgodnie z art. 1 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1359;

Or. en

Poprawka 193
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie przepływami migracyjnymi, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:	1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie przepływami migracyjnymi ***oraz wdrożenie, wzmocnienie i rozwój wspólnej polityki azylowej i integracyjnej***, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:

Or. en

Poprawka 194
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie ***przepływami*** migracyjnymi, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:	1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie ***zjawiskami*** migracyjnymi***, w szczególnosci zwalczaniem nielegalnej migracji i przeciwdzialaniu jej instrumentalizacji***, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:

Or. pl

Poprawka 195
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Aby zapewnić skuteczne	1. Aby zapewnić skuteczne

zarządzanie przepływami migracyjnymi, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:	***wdrożenie, wzmocnienie i rozwój wspólnej polityki azylowej i wspólnej polityki imigracyjnej***, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:

Or. en

Poprawka 196
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Aby ***zapewnić skuteczne zarządzanie przepływami migracyjnymi***, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:	1. Aby ***powstrzymać nielegalną imigrację do państw członkowskich oraz sprostać wyzwaniom wynikającym z polityki imigracyjnej***, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:

Or. en

Poprawka 197
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie przepływami migracyjnymi, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów:	1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie przepływami migracyjnymi, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia każdego z następujących celów ***zgodnie z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej***:

Or. en

Poprawka 198
Dainius Žalimas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie przepływami migracyjnymi, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia ***każdego z*** następujących celów:	1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie przepływami migracyjnymi, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia następujących celów:

Or. en

Poprawka 199
Rasa Juknevičienė

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie przepływami migracyjnymi, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia ***każdego z*** następujących celów:	1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie przepływami migracyjnymi, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia następujących celów:

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta zapewnia niezbędną elastyczność, dzięki której wsparcie unijne może być ukierunkowane na priorytety, wyzwania i potrzeby określone przez dane państwo członkowskie w obszarach objętych niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka 200
Nicolas Bay

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie przepływami migracyjnymi, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia ***każdego z*** następujących celów:	1. Aby zapewnić skuteczne zarządzanie przepływami migracyjnymi, unijne wsparcie przyczynia się do osiągnięcia następujących celów:

Or. fr

Poprawka 201
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wzmacnianie i rozwijanie wszystkich aspektów wspólnego europejskiego systemu azylowego;	***skreśla się***

Or. pl

Poprawka 202
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wzmacnianie i rozwijanie wszystkich aspektów wspólnego europejskiego systemu azylowego;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 203
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wzmacnianie i rozwijanie wszystkich aspektów wspólnego europejskiego systemu azylowego;	a) wzmacnianie i rozwijanie wszystkich aspektów wspólnego europejskiego systemu azylowego***, w szczególności zapewnienie przestrzegania zasady non-refoulement, sprawiedliwych i skutecznych procedur azylowych, godnych warunków przyjmowania wszystkich osób oraz dostosowanie procedur do potrzeb osób wymagających szczególnego traktowania***;

Or. en

Poprawka 204
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wzmacnianie i rozwijanie wszystkich aspektów wspólnego europejskiego systemu azylowego;	a) wzmacnianie i rozwijanie wszystkich aspektów wspólnego europejskiego systemu azylowego***, w tym systemów azylowych, przyjmowania osób ubiegających się o azyl, pomocy prawnej, przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych***;

Or. en

Poprawka 205
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie i przyczynianie się do skutecznej reintegracji w państwach	***skreśla się***

trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji nieuregulowanej przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;

Or. en

Poprawka 206
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie i przyczynianie się do skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji nieuregulowanej przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Pojęcie „wykorzystanie jako broni” nie ma swojego odpowiednika w dorobku prawnym Unii. Instrumentalizacja została już uwzględniona w ramach Instrumentu na rzecz Zarządzania Granicami i Wiz

Poprawka 207
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie i przyczynianie się do skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji nieuregulowanej przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 208
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych*** powrotów ***i readmisji, promowanie i przyczynianie się do skutecznej reintegracji w państwach*** trzecich ***oraz przyczynianie się do przeciwdziałania*** migracji ***nieuregulowanej*** przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji ***nieuregulowanej*** jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;	b) ***wsparcie państw członkowskich w skutecznym wdrażaniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego wspólny system*** powrotów ***obywateli państw*** trzecich ***nielegalnie przebywających w Unii oraz uchylającego dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE, dyrektywę Rady 2001/40/WE i decyzję Rady 2004/191/WE (COM(2025)0101 – C10-0047/2025 – 2025/0059(COD)), w tym wsperanie innowacyjnych narzędzi współpracy z państwami trzecimi, takich jak tworzenie ośrodków powrotowych poza terytorium UE, jak również przeciwdziałanie nielegalnej*** migracji przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu ***nielegalnej*** migracji jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;

Or. pl

Poprawka 209
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie i przyczynianie się do skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania*** migracji ***nieuregulowanej przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk***;	b) ***wzmacnianie i rozwój legalnej*** migracji ***do państw członkowskich zgodnie z ich potrzebami gospodarczymi i społecznymi;***

Or. en

Poprawka 210
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie ***i przyczynianie*** się do skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji ***nieuregulowanej*** przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;	b) ***opracowanie wspólnego systemu powrotów poprzez*** usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych ***procesów*** powrotów i readmisji, promowanie ***przyczyniania*** się do skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania ***nielegalnej*** migracji ***i niedozwolonemu przemieszczaniu się na terenie Unii Europejskiej*** przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz

zwalczanie tych zjawisk;

Or. en

Poprawka 211
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie ***i przyczynianie się do*** skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji nieuregulowanej przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;	b) usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie skutecznej reintegracji w państwach trzecich ***i przyczynianie się do niej*** oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji nieuregulowanej przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk***, w tym wsparcie na rzecz współpracy państw trzecich w zakresie readmisji ich obywateli***;

Or. sk

Uzasadnienie

Skuteczność polityki powrotowej zależy również od współpracy krajów pochodzenia przy przyjmowaniu z powrotem własnych obywateli. Należy wyraźnie podkreślić ten aspekt.

Poprawka 212
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) usprawnienie ***skutecznych, bezpiecznych i godnych*** powrotów i readmisji***, promowanie i przyczynianie się***	b) usprawnienie ***szybkich*** powrotów i readmisji oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji nieuregulowanej

do skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji nieuregulowanej przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;	przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;

Or. fi

Poprawka 213
Nicolas Bay

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie i przyczynianie się do skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji nieuregulowanej przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;	b) usprawnienie skutecznych***, szybkich***, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie i przyczynianie się do skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji nieuregulowanej przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni ***lub groźby*** oraz zwalczanie tych zjawisk;

Or. fr

Poprawka 214
Sophie Wilmès, Malik Azmani, Fabienne Keller, Nathalie Loiseau, Hilde Vautmans

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie i przyczynianie się	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej.)*

do skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji nieuregulowanej przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji nieuregulowanej jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;

Or. en

Poprawka 215
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie i przyczynianie się do skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania migracji ***nieuregulowanej*** przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu migracji ***nieuregulowanej*** jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;	b) usprawnienie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, promowanie i przyczynianie się do skutecznej reintegracji w państwach trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania ***nielegalnej*** migracji przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu ***nielegalnej*** migracji jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;

Or. en

Poprawka 216
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) usprawnienie ***skutecznych, bezpiecznych i godnych*** powrotów i readmisji, ***promowanie i przyczynianie się do skutecznej reintegracji w państwach***	b) usprawnienie ***skuteczności procedur*** powrotów i readmisji ***zgodnie z rozporządzeniem (UE) […] (rozporządzenie w sprawie powrotowej***

trzecich oraz przyczynianie się do przeciwdziałania ***migracji nieuregulowanej*** przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu ***migracji nieuregulowanej*** jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;	***procedury granicznej)***, oraz przyczynianie się do przeciwdziałania ***nielegalnej imigracji, w tym*** przez zapobieganie przemytowi migrantów, handlowi ludźmi, instrumentalizacji i wykorzystywaniu ***nielegalnej imigracji*** jako broni oraz zwalczanie tych zjawisk;

Or. en

Poprawka 217
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) wzmacnianie wymiaru zewnętrznego wspólnej polityki imigracyjnej, promowanie i wspieranie zawierania umów i porozumień z państwami trzecimi w celu zapobiegania napływowi imigrantów, w tym tworzenie ośrodków powrotowych.

Or. en

Poprawka 218
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wzmacnianie i rozwijanie legalnej migracji do państw członkowskich, zgodnie z ich potrzebami, oraz promowanie i przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich na wczesnych etapach osiedlenia;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 219
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wzmacnianie i rozwijanie legalnej migracji do państw członkowskich, zgodnie z ***ich*** potrzebami, oraz promowanie ***i przyczynianie się do*** skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich na wczesnych etapach osiedlenia;	c) wzmacnianie i rozwijanie legalnej migracji do państw członkowskich, zgodnie z ***decyzjami i*** potrzebami ***każdego z państw członkowskich***, oraz promowanie skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich na wczesnych etapach osiedlenia ***i przyczynianie się do tej integracji i włączenia, w szczególności poprzez wspieranie nauki języków obcych, uczestnictwa w rynku pracy i poszanowania porządku prawnego przyjmującego państwa członkowskiego***;

Or. sk

Uzasadnienie

Legalna migracja jest jednym z obszarów, w których państwa członkowskie zachowują znaczne uprawnienia do określania liczby osób przyjętych, zgodnie z art. 79 TFUE. Integracja powinna być powiązana z gotowością do posługiwania się językiem danego państwa, prowadzeniem działalności zarobkowej i poszanowaniem zasad społeczeństwa przyjmującego.

Poprawka 220
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wzmacnianie i rozwijanie ***legalnej migracji do państw członkowskich, zgodnie z ich potrzebami***, oraz promowanie i przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich ***na***	c) wzmocnienie i rozwijanie ***legalnych i bezpiecznych ścieżek migracji oraz ubiegania się o ochronę w państwach członkowskich, takich jak przesiedlenie, przyjęcie ze względów humanitarnych, łączenie rodzin oraz wizy humanitarne***,

wczesnych etapach osiedlenia;	oraz promowanie i przyczynianie się do skutecznej ***i długoterminowej*** integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich ***i bezpaństwowców, w tym ich dostępu do podstawowych usług i równego korzystania z praw***;

Or. en

Poprawka 221
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***wzmacnianie i rozwijanie legalnej migracji*** do państw członkowskich, ***zgodnie z ich potrzebami, oraz promowanie i przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich na wczesnych etapach osiedlenia***;	c) ***skuteczne zarządzanie legalną migracją*** do państw członkowskich;

Or. fi

Poprawka 222
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wzmacnianie i rozwijanie legalnej migracji do państw członkowskich, zgodnie z ***ich potrzebami***, oraz promowanie i przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich na wczesnych etapach osiedlenia;	c) wzmacnianie i rozwijanie legalnej migracji do państw członkowskich, ***wyłącznie*** zgodnie z ***potrzebami ich rynku pracy, zdolnością absorpcyjną oraz kompetencjami krajowymi***, oraz promowanie i przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich***, którzy legalnie przebywają w państwach członkowskich,*** na wczesnych etapach

osiedlenia;

Or. en

Poprawka 223
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***wzmacnianie i rozwijanie legalnej migracji do państw członkowskich, zgodnie z ich potrzebami, oraz*** promowanie i przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich ***na wczesnych etapach osiedlenia***;	c) promowanie i przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich;

Or. en

Poprawka 224
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wzmacnianie i rozwijanie legalnej migracji do państw członkowskich, zgodnie z ich potrzebami, ***oraz promowanie i przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich na wczesnych etapach osiedlenia***;	c) wzmacnianie i rozwijanie legalnej migracji do państw członkowskich, zgodnie z ich potrzebami, ***ze szczególnym naciskiem na migrację pracowników mającą na celu zaradzenie obecnym i przyszłym niedoborom kwalifikacji i siły roboczej, włączając w to zawody, w których występują niedobory w całej Unii, w tym poprzez wykorzystanie unijnej puli talentów utworzonej na mocy rozporządzenia (UE) 2026/1047***;

Or. en

Poprawka 225
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Emil Radev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wzmacnianie i rozwijanie legalnej migracji do państw członkowskich, zgodnie z ***ich potrzebami***, oraz promowanie i przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich na wczesnych etapach osiedlenia;	c) wzmacnianie i rozwijanie legalnej ***i uporządkowanej*** migracji do państw członkowskich, zgodnie z ich potrzebami ***na rynku pracy oraz priorytetami społecznymi i gospodarczymi***, oraz promowanie i przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich na wczesnych etapach osiedlenia;

Or. en

Poprawka 226
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***wzmacnianie i rozwijanie legalnej migracji do*** państw członkowskich, ***zgodnie z ich potrzebami, oraz promowanie i*** przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich na wczesnych etapach osiedlenia;	c) ***zgodnie z potrzebami*** państw członkowskich, ***wsparcie krajowych działań w dziedzinie migracji legalnej oraz*** przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich na wczesnych etapach osiedlenia;

Or. pl

Poprawka 227
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) promowanie i przyczynianie się do skutecznej integracji i włączenia społecznego obywateli państw trzecich;

Or. en

Poprawka 228
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cb) wzmacnianie skutecznych, bezpiecznych i godnych powrotów i readmisji, propagowanie skutecznej reintegracji w państwach trzecich;

Or. en

Poprawka 229
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cc) oraz przyczynianie się do zwalczania nielegalnej migracji poprzez zapobieganie przemytowi migrantów i handlowi ludźmi oraz zwalczanie tych zjawisk;

Or. en

Poprawka 230
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) zapewnienie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi***, w tym przez praktyczną współpracę, innowacyjne metody i nowe technologie, a także przyczynianie się do kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów zarządzania migracją i azylem.***	d) zapewnienie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi***;***

Or. en

Poprawka 231
Nicolas Bay

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***zapewnienie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi, w tym przez praktyczną współpracę, innowacyjne metody i nowe technologie, a także*** przyczynianie się do kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów zarządzania migracją i azylem.	d) przyczynianie się do kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów zarządzania migracją i azylem.

Or. fr

Poprawka 232
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) zapewnienie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi***, w tym przez praktyczną współpracę, innowacyjne metody i nowe technologie, a także przyczynianie się do kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów zarządzania migracją i azylem***.	d) zapewnienie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi.

Or. sk

Uzasadnienie

Sformułowania „praktyczna współpraca", „innowacyjne metody ", „nowe technologie" i „kompleksowe podejście" są pojęciami niejasnymi, pozbawionymi jasnej treści normatywnej. Ich skreślenie zwiększa pewność prawa i zachowuje podstawowy cel tego przepisu.

Poprawka 233
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) zapewnienie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi***, w tym przez praktyczną współpracę, innowacyjne metody i nowe technologie, a także przyczynianie się do kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów zarządzania*** migracją i azylem.	d) zapewnienie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi, ***w szczególności w odniesieniu do tych, które są najbardziej dotknięte wyzwaniami związanymi z*** migracją i azylem***, poprzez wspieranie pełnego i skutecznego wdrażania zobowiązań w zakresie solidarności określonych w rozporządzeniu (UE) 2024/1351, przyznając pierwszeństwo relokacji, a jednocześnie wzmacniając zdolność przyjmowania przez państwa członkowskie***.

Or. en

Poprawka 234
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) zapewnienie ***solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności*** między państwami członkowskimi***, w tym przez praktyczną współpracę, innowacyjne metody i nowe technologie, a także przyczynianie się do*** kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów zarządzania ***migracją*** i azylem.	d) zapewnienie ***praktycznej współpracy*** między państwami członkowskimi ***oraz*** kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów zarządzania ***imigracją*** i azylem.

Or. en

Poprawka 235
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) zapewnienie ***solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi, w tym przez praktyczną współpracę, innowacyjne metody i nowe technologie***, a także przyczynianie się do kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów ***zarządzania migracją i azylem***.	d) zapewnienie ***wsparcia państwom członkowskim we wzajemnej praktycznej współpracy, promowaniu innowacyjnych metod i nowych technologii***, a także przyczynianie się do kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów ***polityki azylowej oraz zwalczania nielegalnej migracji oraz jej negatywnych konsekwencji dla bezpieczeństwa i spójności społecznej państw członkowskich***.

Or. pl

Poprawka 236
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) zapewnienie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi, w tym przez praktyczną współpracę, innowacyjne metody i nowe technologie, a także przyczynianie się do kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów zarządzania migracją i azylem.	d) zapewnienie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi, w tym przez praktyczną współpracę, innowacyjne metody i nowe technologie, a także przyczynianie się do kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów zarządzania migracją i azylem i ochrony ich granic ***oraz do wdrażania rozporządzenia w sprawie powrotowej procedury granicznej, przyjętego w maju 2026 r***.

Or. en

Poprawka 237
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) zapewnienie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi, w tym przez praktyczną współpracę, ***innowacyjne metody i nowe technologie,*** a także przyczynianie się do kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów zarządzania migracją i azylem.	d) zapewnienie solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności między państwami członkowskimi, w tym przez praktyczną współpracę, a także przyczynianie się do kompleksowego podejścia do wewnętrznych i zewnętrznych elementów zarządzania migracją i azylem.

Or. en

Poprawka 238
Malik Azmani, Sophie Wilmès

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) zapewnienie, by zewnętrzny wymiar polityki migracyjnej stanowił integralną część kompleksowego podejścia do zarządzania migracją poprzez zacieśnienie współpracy.

Or. en

Poprawka 239
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) wspieranie bezpiecznego, godnego i dobrowolnego powrotu oraz promowanie i przyczynianie się do skutecznej reintegracji w państwach trzecich.

Or. en

Poprawka 240
Nicolas Bay

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) wzmacnianie ochrony granic zewnętrznych Unii w ramach walki z nielegalną migracją;

Or. fr

Poprawka 241
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii ***i przy pełnym poszanowaniu*** zobowiązań międzynarodowych ***Unii i państw członkowskich, wynikających z instrumentów międzynarodowych, których są stronami***.	2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii***, państw członkowskich oraz poszanowaniem*** zobowiązań międzynarodowych***, a państwa członkowskie mają zapewnioną pełną suwerenność w określaniu swoich krajowych zdolności w zakresie przyjmowania migrantów, zgodnie z art. 79 ust. 5 TFUE oraz swoimi obowiązkami w zakresie utrzymania porządku publicznego i bezpieczeństwa wewnętrznego (art. 72 TFUE) i nie powinny podlegać obowiązkowym wkładom solidarnościowym określonym w Rozporządzeniu o Zarządzaniu Azylem i Migracją ani jakiejkolwiek formie obowiązkowej relokacji osób ubiegających się o azyl lub osób korzystających z ochrony międzynarodowej między państwami członkowskimi, ani nie powinny podlegać karom finansowym, ani innym środkom przymusu za nieuczestniczenie w programach relokacji***.

Or. pl

Poprawka 242
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i przy pełnym poszanowaniu zobowiązań międzynarodowych Unii i państw	2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i przy pełnym poszanowaniu zobowiązań międzynarodowych Unii i państw

członkowskich, wynikających z instrumentów międzynarodowych, których są stronami.

członkowskich, wynikających z instrumentów międzynarodowych, których są stronami***, z uwzględnieniem odpowiedzialności państw członkowskich za utrzymanie porządku publicznego i ochronę bezpieczeństwa wewnętrznego zgodnie z art. 72 TFUE***.

Or. sk

Poprawka 243
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijne*** wsparcie jest wdrażane ***zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i przy pełnym poszanowaniu zobowiązań międzynarodowych Unii i państw członkowskich, wynikających z instrumentów międzynarodowych, których są stronami.***	2. ***W ramach celów szczegółowych ustalonych w ust. 1*** wsparcie jest wdrażane ***poprzez działania określone w załączniku***. ***Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich krajowych i regionalnych planów partnerstwa obejmowały działania określone w załączniku, mające na celu osiągnięcie każdego z celów wsparcia unijnego na mocy niniejszego rozporządzenia***.

Or. en

Poprawka 244
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i przy pełnym poszanowaniu zobowiązań międzynarodowych Unii i państw członkowskich, wynikających z	2. Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i przy pełnym poszanowaniu zobowiązań międzynarodowych Unii i państw członkowskich, wynikających z

instrumentów międzynarodowych, których są stronami.	instrumentów międzynarodowych, których są stronami***, chyba że państwo członkowskie uzna, iż konieczne jest podjęcie innych działań***.

Or. fi

Poprawka 245
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 246
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był ***zgodny z wartościami procentowymi określonymi w załączniku I do***

	rozporządzenia ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa na lata 2028–2034 i proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb. ***Państwa członkowskie przestrzegają maksymalnego odchylenia od wartości procentowych określonych w załączniku wynoszącego 5 % w całym okresie trwania programów.***

Or. en

Poprawka 247
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.	3. ***W ramach celów szczegółowych określonych w ust. 1 wsparcie unijne jest wdrażane za pomocą środków wykonawczych wymienionych w załączniku.*** Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.

Or. en

Poprawka 248
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb***, ze szczególnym uwzględnieniem presji migracyjnej, nielegalnych przyjazdów, odsetka powrotów oraz narażenia na instrumentalizację lub wykorzystywanie migracji jako broni***.

Or. en

Poprawka 249
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania ***służące*** osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów ***między te cele*** był ***proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb***.	3. ***W ramach celów szczegółowych ustalonych w ust. 1 wsparcia należy udzielać poprzez realizację działań określonych w załączniku.*** Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania ***określone w załączniku, które służą*** osiągnięciu każdego z celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia, oraz aby podział zasobów był ***wystarczający dla osiągnięcia tych celów***.

Or. en

Poprawka 250
Rasa Juknevičienė

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby ***priorytety*** ich ***planów*** partnerstwa krajowego i regionalnego ***obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z*** celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele ***był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb***.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich ***plany*** partnerstwa krajowego i regionalnego ***przyczyniały się do osiągnięcia*** celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia***, które są istotne dla danego państwa członkowskiego,*** oraz aby podział zasobów między te cele ***uwzględniał jego szczególne potrzeby i wyzwania***.

Or. en

Poprawka 251
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania ***służące osiągnięciu każdego z celów*** wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia ***oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb***.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania ***spójne z celami*** wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia. ***w szczególności zapobieganie nielegalnej imigracji oraz skuteczność powrotów zgodnie z rozporządzeniem (UE) […] (rozporządzenie w sprawie powrotowej procedury granicznej)***.

Or. en

Poprawka 252
Nicolas Bay

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu ***każdego z*** celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu celów wsparcia unijnego udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb. ***Komisja pozostawia określenie tych wyzwań i potrzeb w gestii państw członkowskich.***

Or. fr

Poprawka 253
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów wsparcia ***unijnego*** udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu każdego z celów ***unijnego*** wsparcia udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb***, według uznania każdego państwa członkowskiego***.

Or. fi

Poprawka 254
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu ***każdego z*** celów wsparcia ***unijnego*** udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby priorytety ich planów partnerstwa krajowego i regionalnego obejmowały działania służące osiągnięciu ***odpowiednich*** celów ***unijnego*** wsparcia udzielanego na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz aby podział zasobów między te cele był proporcjonalny do zidentyfikowanych wyzwań i potrzeb.

Or. sk

Uzasadnienie

Sytuacja migracyjna i potrzeby państw członkowskich znacznie się różnią. Obowiązek uwzględnienia wszystkich celów funduszy niezależnie od ich praktycznego znaczenia może prowadzić do mniej efektywnego wykorzystania funduszy. Wsparcie powinno koncentrować się na priorytetach wynikających z rzeczywistych potrzeb danego państwa członkowskiego.

Poprawka 255
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Komisja przyjmuje, w drodze aktu delegowanego, wspólne ramy wskaźników dotyczących produktów, rezultatów i oddziaływania w odniesieniu do celów określonych w ust. 1. Państwa członkowskie składają coroczne sprawozdania dotyczące tych wskaźników.

Or. en

Poprawka 256
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 3a
	Cele szczegółowe unijnego wsparcia na rzecz azylu, migracji i integracji
	1. W ramach celu, o którym mowa w art. 3 ust. 1 lit. a), wsparcie Unii ma przyczynić się do wzmocnienia i rozwoju wszystkich aspektów wspólnego europejskiego systemu azylowego, w tym poprzez wspieranie:
	a. zapewniania pomocy materialnej, w tym pomocy na granicy;
	b. prowadzenia procedur azylowych zgodnie z unijnym dorobkiem prawnym w zakresie azylu, w tym świadczenia usług wsparcia takich jak tłumaczenia pisemne i ustne, pomoc prawna, poszukiwanie rodzin i inne usługi odpowiadające statusowi danej osoby;
	c. identyfikacji osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają specjalne potrzeby w zakresie procedur lub przyjmowania, w tym wczesnego identyfikowania ofiar handlu ludźmi, oraz zapewniania specjalistycznych usług;
	d. tworzenia lub modernizowania infrastruktury zakwaterowania służącej do przyjmowania, takiej jak infrastruktura o małej skali uwzględniająca potrzeby rodzin z małoletnimi, w tym infrastruktura zapewniana przez organy lokalne i regionalne oraz możliwego wspólnego korzystania z takich placówek przez więcej niż jedno państwo członkowskie;
	e. zwiększania zdolności państw członkowskich w zakresie zbierania, analizowania i wymiany między ich właściwymi organami informacji o krajach pochodzenia;

f. działań związanych z unijnymi programami przesiedleń lub krajowymi programami przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych, w tym prowadzenia procedur w zakresie ich wdrażania;

g. wzmocnienia zdolności państw trzecich w zakresie udzielania azylu, integracji i ochrony, w tym rozwoju i udoskonalenia systemów przyjmowania, ochrony i integracji nieletnich;

h. tworzenia, rozwijania i usprawniania skutecznych środków będących alternatywą dla detencji administracyjnej, w szczególności w przypadku małoletnich bez opieki i rodzin, w tym, w stosownych przypadkach, opieki pozainstytucjonalnej wbudowanej w krajowe systemy ochrony dziecka.

2. W ramach celu, o którym mowa w art. 3 ust. 1 lit. b), wsparcie Unii ma przyczynić się do opracowania wspólnego systemu powrotów oraz przeciwdziałania nielegalnej migracji, w tym poprzez wspieranie:

a. działań mających na celu podnoszenie świadomości na temat zagrożeń związanych z nielegalną imigracją oraz obowiązku stosowania się do decyzji nakazujących powrót:

b. tworzenia lub poprawy otwartej infrastruktury służącej do przyjmowania lub detencji, w tym możliwego wspólnego korzystania z takich obiektów przez więcej niż jedno państwo członkowskie;

c. tworzenia, rozwijania i usprawniania skutecznych środków będących alternatywą dla detencji administracyjnej, w szczególności w przypadku małoletnich bez opieki i rodzin;

d. zwalczania czynników zachęcających do nielegalnej migracji, w tym zatrudniania migrantów przebywających w kraju nielegalnie, oraz kampanie uświadamiające mające na celu informowanie pracodawców i migrantów

przebywających w kraju nielegalnie o ich prawach i obowiązkach wynikających z dyrektywy 2009/52/WE;

e. zawierania konkretnych umów lub porozumień z państwami trzecimi w celu ułatwienia powrotu, readmisji i trwałej reintegracji obywateli państw trzecich nieposiadających prawa pobytu w Unii, w tym umów lub porozumień, o których mowa w art. 17 rozporządzenia (UE) XXX/XXX [rozporządzenie w sprawie powrotowej procedury granicznej];

f. zwiększania skuteczności pomocy, współpracy i wymiany informacji między państwami członkowskimi oraz z państwami trzecimi; współpracy z państwami trzecimi w zakresie zwalczania migracji nieuregulowanej oraz w zakresie skutecznych powrotów i readmisji;

g. przygotowywania powrotów, w tym środków prowadzących do wydania decyzji nakazujących powrót oraz poleceń wydania, ustalenia tożsamości obywateli państw trzecich, wydania dokumentów podróży i poszukiwania członków rodziny, a także określania krajów tranzytu lub przesiadkowych;

h. współpracy z organami konsularnymi i służbami imigracyjnymi lub innymi właściwymi organami i służbami państw trzecich w celu identyfikacji obywateli państw trzecich, uzyskiwania dokumentów podróży, ułatwiania powrotów i zapewniania readmisji, w tym za pośrednictwem oddelegowania urzędników łącznikowych do państw trzecich;

i. pomocy przy powrotach i informacji na temat programów dotyczących takich powrotów, w tym poprzez zapewnianie konkretnego doradztwa w odniesieniu do małoletnich w procedurach powrotu;

j. operacji przymusowego wydalenia, w tym powiązanych środków, zgodnie ze standardami określonymi w prawie

unijnym;

k. obiektów oraz usług wsparcia w państwach trzecich zapewniających zakwaterowanie tymczasowe, przyjęcie po przyjeździe oraz, w stosownych przypadkach, szybkie przeniesienie do innego rodzaju zakwaterowania;

l. pomocy i działań w państwach trzecich, które przyczyniają się do poprawy skuteczności współpracy między państwami trzecimi a Unią i jej państwami członkowskimi w zakresie powrotów i readmisji oraz do wspierania reintegracji w społeczeństwie pochodzenia.

3. W ramach celu, o którym mowa w art. 3 ust. 1 lit. c), wsparcie Unii ma przyczynić się do wzmocnienia i rozwoju legalnej i uporządkowanej migracji oraz do skutecznej integracji obywateli państw trzecich, w tym poprzez wspieranie:

a. pakietów informacyjnych i kampanii mających na celu podnoszenie świadomości na temat legalnych kanałów migracji do Unii, w tym na temat unijnego dorobku prawnego w zakresie legalnej migracji, warunków legalnego wjazdu i pobytu w Unii oraz konsekwencji nieprzestrzegania tych warunków, w tym decyzji nakazujących powrót;

b. pomocy na rzecz obywateli państw trzecich, którzy legalnie wjeżdżają do UE lub w niej przebywają i chcą skorzystać z przysługujących im praw, w szczególności praw związanych z mobilnością, na mocy unijnych instrumentów dotyczących legalnej migracji;

c. działań i programów integracyjnych skupiających się na doradztwie, edukacji, nauce języka i innych formach szkolenia, takich jak kursy orientacji obywatelskiej promujące poszanowanie praw, wartości i obowiązków społeczeństwa przyjmującego, a także doradztwo zawodowe;

d. działań promujących równość w dostępie do usług publicznych i prywatnych przez obywateli państw trzecich oraz świadczeniu takich usług dla obywateli państw trzecich, w tym w dostępie do edukacji, opieki zdrowotnej i wsparcia psychospołecznego, oraz dostosowywanie takich usług do potrzeb grupy docelowej;

e. działań promujących równy dostęp obywateli państw trzecich do usług oraz świadczenia takich usług na rzecz obywateli państw trzecich, przy jednoczesnym zapewnieniu, że środki te nie prowadzą do mniej korzystnego traktowania obywateli Unii;

f. działań umożliwiających i wspierających integrację obywateli państw trzecich ze społeczeństwem przyjmującym oraz ich aktywny udział w życiu tego społeczeństwa, w tym poprzez promowanie zaangażowania obywatelskiego oraz poszanowania wartości, przepisów i zwyczajów przyjmującego państwa członkowskiego;

g. promowania wzajemnych stosunków i dialogu między obywatelami państw trzecich, społeczeństwem przyjmującym i organami publicznymi, w tym w drodze konsultacji z obywatelami państw trzecich oraz dialogu międzykulturowego i międzywyznaniowego;

h. wzmocnienia potencjału usług integracyjnych świadczonych przez władze lokalne i inne zainteresowane podmioty, z uwzględnieniem potrzeb i możliwości społeczności przyjmujących oraz wspierania skutecznej integracji obywateli państw trzecich.

4. W ramach celu, o którym mowa w art. 3 ust. 1 lit. d), wsparcie Unii ma przyczynić się do zapewnienia solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności, wspierając kompleksowe podejście do wewnętrznych i zewnętrznych aspektów zarządzania migracją i azylem, w tym poprzez

wspieranie:

a. realizowania przekazywania z jednego państwa członkowskiego do innego osób ubiegających się o ochronę międzynarodową lub beneficjentów ochrony międzynarodowej;

b. wsparcia operacyjnego w postaci oddelegowanych pracowników lub wsparcia finansowego udzielanego przez jedno państwo członkowskie drugiemu państwu członkowskiemu, którego dotyczą wyzwania migracyjne, w tym wsparcia świadczonego przez EUAA;

c. realizacji krajowych programów przesiedleń lub przyjmowania ze względów humanitarnych;

d. wykorzystania innowacyjnych rozwiązań technologicznych, w tym narzędzi opartych na sztucznej inteligencji oraz zaawansowanej analizy danych;

e. wsparcia udzielanego przez jedno państwo członkowskie innemu państwu członkowskiemu, którego dotyczą wyzwania migracyjne, w odniesieniu do tworzenia lub ulepszania infrastruktury służącej do przyjmowania;

f. wsparcia kompleksowego i zintegrowanego podejścia do zarządzania migracją poprzez zacieśnienie współpracy z państwami trzecimi i odpowiednimi zainteresowanymi stronami w zakresie zarządzania granicami, azylu, legalnej migracji, powrotów i readmisji oraz zwalczania przemytu migrantów i handlu ludźmi.

5. Wsparcie unijne może również obejmować wsparcie operacyjne, w tym kwalifikowalne koszty personelu, działania komunikacyjne, pomoc techniczną oraz inne działania przygotowawcze, administracyjne, w zakresie monitorowania, kontroli lub oceny, które są niezbędne do realizacji celów określonych w art. 3, w tym koszty niezbędne do utrzymania gotowości

operacyjnej.

6. Kategorie działań i środków, o których mowa w niniejszym artykule, nie są wyczerpujące i pozostają bez uszczerbku dla zasad kwalifikowalności, sposobów wdrażania, ram wykonania i ustaleń dotyczących programowania określonych w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa oraz w rozporządzeniu (UE) xxxx/xxx (rozporządzenie w sprawie wykonania).

Or. en

Poprawka 257
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 3a
	Monitorowanie i ocena
	(1) Unijne wsparcie jest wdrażane zgodnie z odpowiednim dorobkiem prawnym Unii i przy pełnym poszanowaniu zobowiązań międzynarodowych Unii i państw członkowskich, wynikających z instrumentów międzynarodowych, których są stronami.
	(2) Komisja monitoruje i ocenia działania wspierane na mocy niniejszego rozporządzenia pod kątem ich zgodności z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej, odpowiednim dorobkiem prawnym Unii oraz międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami. W tym celu Komisja korzysta

z wiedzy eksperckiej odpowiednich organów, urzędów i agencji Unii oraz uwzględnia sprawozdania odpowiednich organizacji międzynarodowych i organizacji społeczeństwa obywatelskiego.

(3) Komisja i państwa członkowskie zapewniają, aby podczas opracowywania, wdrażania, monitorowania i oceny krajowych i regionalnych planów partnerstwa państw członkowskich w zakresie migracji i azylu uwzględniano wiedzę ekspercką i techniczną odpowiednich organów, urzędów i agencji Unii, a także odpowiednich organizacji międzynarodowych i organizacji społeczeństwa obywatelskiego.

Or. en

Poprawka 258
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 3b
	Wsparcie przez Unię działań w państwach trzecich lub działań dotyczących państw trzecich
	Wsparcie unijne może być udzielane z przeznaczeniem na działania w państwach trzecich i działania dotyczące państw trzecich, pod warunkiem że działania te przyczyniają się do realizacji celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia, uzupełniając działania w państwach trzecich wspierane na mocy rozporządzenia (UE) [Fundusz „Globalny wymiar Europy”]. Działania takie służą interesom wewnętrznych polityk Unii i są spójne z działaniami podejmowanymi w ramach Unii.

Or. en

Poprawka 259
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Orientacyjną pulę środków finansowych na realizację celów wyznaczonych w art. 3 na okres 2028–2034 określa się na poziomie ***11 975 428 500*** EUR w cenach bieżących. Środki te są wdrażane zgodnie z przepisami horyzontalnymi odnoszącymi się do planów partnerstwa krajowego i regionalnego i określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	1. Orientacyjną pulę środków finansowych na realizację celów wyznaczonych w art. 3 na okres 2028–2034 określa się na poziomie ***13 310 000 000*** EUR w cenach bieżących. Środki te są wdrażane zgodnie z przepisami horyzontalnymi odnoszącymi się do planów partnerstwa krajowego i regionalnego i określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.

Or. en

Poprawka 260
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Orientacyjną pulę środków finansowych na realizację celów wyznaczonych w art. 3 na okres 2028–2034 określa się na poziomie ***11 975 428 500*** EUR w cenach bieżących. Środki te są wdrażane zgodnie z przepisami horyzontalnymi odnoszącymi się do planów partnerstwa krajowego i	1. Orientacyjną pulę środków finansowych na realizację celów wyznaczonych w art. 3 na okres 2028–2034 określa się na poziomie ***13 310 000 000*** EUR w cenach bieżących. Środki te są wdrażane zgodnie z przepisami horyzontalnymi odnoszącymi się do planów partnerstwa krajowego i

regionalnego i określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	regionalnego i określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.

Or. en

Poprawka 261
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Orientacyjną pulę środków finansowych na realizację celów wyznaczonych w art. 3 na okres 2028–2034 określa się na poziomie ***11 975 428 500*** EUR w cenach bieżących. Środki te są wdrażane zgodnie z przepisami horyzontalnymi odnoszącymi się do planów partnerstwa krajowego i regionalnego i określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	1. Orientacyjną pulę środków finansowych na realizację celów wyznaczonych w art. 3 na okres 2028–2034 określa się na poziomie ***15 000 000 000*** EUR w cenach bieżących. Środki te są wdrażane zgodnie z przepisami horyzontalnymi odnoszącymi się do planów partnerstwa krajowego i regionalnego i określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.

Or. en

Uzasadnienie

W ramach wieloletnich ram finansowych na lata 2028–2034 środki przeznaczone na obronę i bezpieczeństwo mają wzrosnąć pięciokrotnie (130,7 mld EUR), a na działania zewnętrzne – o 75% (200 mld EUR), podczas gdy środki na politykę spójności ulegną ograniczeniu. Biorąc pod uwagę rosnące koszty wdrażania Paktu o migracji i azylu oraz zmniejszone środki z EFS+ przeznaczone na integrację, należy odpowiednio zwiększyć pulę środków w ramach FAMI. W ramach budżetu na wymiar sprawiedliwości i spraw wewnętrznych środki przeznaczone na zarządzanie granicami mają się podwoić lub potroić, podczas gdy środki na azyl, migrację i integrację wzrosną o mniej niż 10%. Należy zniwelować tę nierównowagę między egzekwowaniem prawa a ochroną.

Poprawka 262
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Orientacyjną pulę środków finansowych na realizację celów wyznaczonych w art. 3 na okres 2028–2034 określa się na poziomie ***11 975 428 500*** EUR w cenach bieżących. Środki te są wdrażane zgodnie z przepisami horyzontalnymi odnoszącymi się do planów partnerstwa krajowego i regionalnego i określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	1. Orientacyjną pulę środków finansowych na realizację celów wyznaczonych w art. 3 na okres 2028–2034 określa się na poziomie ***7 975 428 500*** EUR w cenach bieżących. Środki te są wdrażane zgodnie z przepisami horyzontalnymi odnoszącymi się do planów partnerstwa krajowego i regionalnego i określonymi w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.

Or. fi

Poprawka 263
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Komisja przyjmie akt wykonawczy określający kwoty przypadające na każde państwo członkowskie ***przez zastosowanie*** metodyki alokacji określonej w sekcji B załącznika I do rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	2. Komisja przyjmie akt wykonawczy określający kwoty przypadające na każde państwo członkowskie***, biorąc pod uwagę, czy jest ono państwem członkowskim pierwszej linii i czy stoi w obliczu nieproporcjonalnego obciążenia w stosunku do jego ludności lub ludności regionu, w którym występuje problem, natomiast drugi etap polega na wdrożeniu*** metodyki alokacji określonej w sekcji B załącznika I do rozporządzenia (UE) [...]

	ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.

Or. el

Poprawka 264
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Komisja przyjmie akt wykonawczy określający kwoty przypadające na każde państwo członkowskie przez zastosowanie metodyki alokacji określonej w sekcji B załącznika I do rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	2. Komisja przyjmie akt wykonawczy określający kwoty przypadające na każde państwo członkowskie przez zastosowanie metodyki alokacji określonej w sekcji B załącznika I do rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa***, z uwzględnieniem obiektywnych wskaźników dotyczących rzeczywistej presji migracyjnej, obciążenia systemu azylowego, polityki powrotowej oraz szczególnej sytuacji państw członkowskich***.

Or. sk

Poprawka 265
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Ponadto środki budżetowe na cele	3. Ponadto środki budżetowe na cele

określone w art. 3 niniejszego rozporządzenia, wdrażane za pośrednictwem Instrumentu UE na podstawie tytułu IV rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, ustala się w ramach rocznej procedury budżetowej przewidzianej w art. 314 TFUE.

określone w art. 3 niniejszego rozporządzenia, wdrażane za pośrednictwem Instrumentu UE na podstawie tytułu IV rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, ustala się w ramach rocznej procedury budżetowej przewidzianej w art. 314 TFUE. ***Należy zapewnić, aby instrument przyczyniał się do realizacji celów polityki spraw wewnętrznych zgodnie z kluczem podziału środków określonym w załączniku I do rozporządzenia ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa na lata 2028–2034.***

Or. en

Poprawka 266
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Komisja, w ramach wdrażania za pośrednictwem Instrumentu UE środków budżetowych, o których mowa w ust. 3, uwzględnia przy ustalaniu priorytetów unijnego wsparcia z Instrumentu UE pilne potrzeby i priorytetowe wyzwania mające wpływ na cele określone w art. 3, zidentyfikowane na podstawie mechanizmów i narzędzi monitorowania na szczeblu Unii, w tym poprzez oceny Schengen, ocenę narażenia przeprowadzoną przez Frontex oraz odpowiednie analizy przeprowadzone

przez właściwe organy i jednostki organizacyjne Unii w ramach ich mandatów.

Or. en

Poprawka 267
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Komisja zapewnia, aby podział zasobów na cele określone w art. 3 ust. 1 był sprawiedliwy i przejrzysty. Komisja składa sprawozdania dotyczące wykorzystania i podziału środków w ramach instrumentu UE pomiędzy jego składowe, o których mowa w ust. 3 niniejszego artykułu, w tym w zakresie wsparcia udzielanego na rzecz działań w państwach trzecich lub dotyczących państw trzecich w ramach działań unijnych.

Or. en

Poprawka 268
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3b. Przestrzeganie postanowień niniejszego artykułu jest monitorowane przez każde państwo członkowskie za pośrednictwem odpowiedniego komitetu monitorującego, zgodnie z art. 54 rozporządzenia ustanawiającego

Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa na lata 2028–2034.

Or. en

Poprawka 269
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli w odniesieniu do środków dotyczących celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia Komisja stwierdzi, że środki te są zgodne z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu i w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, oraz przedłoży wniosek w sprawie decyzji wykonawczej Rady zatwierdzającej plan partnerstwa krajowego i regionalnego danego państwa członkowskiego zgodnie z procedurą określoną w art. 23 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, wówczas Komisja przedstawia wniosek dotyczący decyzji wykonawczej Rady w sprawie zatwierdzenia tych środków.	4. Jeżeli w odniesieniu do środków dotyczących celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia Komisja stwierdzi, że środki te są zgodne z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu i w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, oraz przedłoży wniosek w sprawie decyzji wykonawczej Rady zatwierdzającej plan partnerstwa krajowego i regionalnego danego państwa członkowskiego zgodnie z procedurą określoną w art. 23 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, wówczas Komisja przedstawia wniosek dotyczący decyzji wykonawczej Rady w sprawie zatwierdzenia tych środków***,*** ***uwzględniając ich spójność z celami określonymi w art. 3 i ze zidentyfikowanymi potrzebami danego państwa członkowskiego***.

Or. sk

Poprawka 270
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli w odniesieniu do środków dotyczących celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia Komisja stwierdzi, że środki te są zgodne z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu i w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, oraz ***przedłoży wniosek w sprawie decyzji wykonawczej Rady zatwierdzającej*** plan partnerstwa krajowego i regionalnego danego państwa członkowskiego zgodnie z procedurą określoną w art. 23 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, wówczas Komisja ***przedstawia wniosek dotyczący decyzji wykonawczej Rady*** w sprawie zatwierdzenia tych środków.	4. Jeżeli w odniesieniu do środków dotyczących celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia Komisja stwierdzi, że środki te są zgodne z wymogami określonymi w niniejszym rozporządzeniu i w rozporządzeniu (UE) [...] ustanawiającym Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, oraz ***przyjmie akt delegowany zatwierdzający*** plan partnerstwa krajowego i regionalnego danego państwa członkowskiego zgodnie z procedurą określoną w art. 23 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, wówczas Komisja ***przyjmie akt delegowany*** w sprawie zatwierdzenia tych środków.

Or. en

Poprawka 271
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Oceniając środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu, Komisja przyznaje pierwszeństwo działaniom, które w sposób wyraźny przyczyniają się do ograniczenia nielegalnej imigracji i zwiększenia skuteczności powrotów.

Or. en

Poprawka 272
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4b. Środki unijne nie mogą być przeznaczane na finansowanie działań, które bezpośrednio lub pośrednio sprzyjają nielegalnej imigracji lub utrudniają skuteczne wprowadzanie w życie decyzji nakazujących powrót.

Or. en

Poprawka 273
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. ***We wniosku dotyczącym decyzji wykonawczej Rady w sprawie środków odnoszących*** się do celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia ***Komisja*** określa elementy, o których mowa w art. 23 ust. 4 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów	5. ***W akcie delegowanym zatwierdzającym środki, które odnoszą*** się do celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia, określa ***się*** elementy, o których mowa w art. 23 ust. 4 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich,

Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, w odniesieniu do celów określonych w art. 3.	Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, w odniesieniu do celów określonych w art. 3.

Or. en

Poprawka 274
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. ***Rada*** przyjmuje ***decyzję wykonawczą, o której mowa w ust. 4***, co do zasady ***w terminie czterech tygodni od przyjęcia wniosku Komisji,*** wraz z ***decyzjami wykonawczymi, o których*** mowa w art. 23 ust. 1 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.	6. ***Komisja*** przyjmuje ***akt delegowany***, co do zasady wraz z ***aktem delegowanym, o którym*** mowa w art. 23 ust. 1 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.

Or. en

Poprawka 275
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Zastosowanie ma art. 24 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, dotyczący zmiany planów, pod warunkiem że wniosek Komisji i ***decyzja wykonawcza***	7. Zastosowanie ma art. 24 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, dotyczący zmiany planów, pod warunkiem że wniosek Komisji i ***akt delegowany***

Rady zatwierdzająca zmiany elementów wymienionych w art. 23 ust. 4 obejmują jedynie cele, o których mowa w art. 3 niniejszego rozporządzenia.	***zatwierdzający*** zmiany elementów wymienionych w art. 23 ust. 4 obejmują jedynie cele, o których mowa w art. 3 niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 276
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 4a
	Zakres wsparcia i minimalne cele wydatkowe
	1. Wsparcia na mocy rozporządzenia udziela się na działania wymienione w załączniku, które przyczyniają się do osiągnięcia celów szczegółowych określonych w art. 3.
	2. W ramach planów partnerstwa krajowego i regionalnego – w odniesieniu do środków lub działań, które odnoszą się do celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia – państwa członkowskie przeznaczają co najmniej 30 % finansowania krajowego na cel określony w art. 3 ust. 1 lit. a) i co najmniej 30 % na cele określone w art. 3 ust. 1 lit. b) i c) łącznie.
	3. Wsparcie na mocy niniejszego rozporządzenia przeznaczone jest przede wszystkim na środki lub działania realizowane na terenie Unii. W celu osiągnięcia celów szczegółowych określonych w art. 3 ust. 1, dotyczących legalnej migracji, przesiedleń, zwiększenia zdolności w zakresie ochrony oraz reintegracji w państwach trzecich, można, w określonych granicach i z zastrzeżeniem zabezpieczeń określonych w ust. 4 niniejszego artykułu, udzielać wsparcia na

rzecz środków lub działań realizowanych w państwach trzecich.

4. Środki lub działania realizowane w państwach trzecich mogą być wspierane na mocy niniejszego rozporządzenia wyłącznie wtedy, gdy są one zgodne z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej oraz z międzynarodowymi zobowiązaniami Unii i państw członkowskich wynikającymi z instrumentów międzynarodowych, których są stronami. Takie środki lub działania podlegają:

(a) skutecznym zabezpieczeniom oraz mechanizmom regularnego i niezależnego monitorowania, ze szczególnym uwzględnieniem praw podstawowych;

(b) wymogom dotyczącym przejrzystości i sprawozdawczości wystarczającym do zapewnienia identyfikowalności środków unijnych oraz skutecznej rozliczalności; oraz

(c) przepisom umożliwiającym natychmiastowe zawieszenie lub wygaśnięcie wsparcia unijnego w przypadku stwierdzenia naruszeń Karty praw podstawowych Unii Europejskiej lub międzynarodowych zobowiązań Unii i państw członkowskich wynikających z instrumentów międzynarodowych, których są stronami, w tym zasad non-refoulement i praworządności.

5. W ramach rocznej procedury budżetowej co najmniej 30 % finansowania z instrumentu UE, które ma zostać przydzielone na cele określone w art. 3, przydziela się na cel szczegółowy, o którym mowa w ust. 1 lit. a) tego artykułu.

6. W ramach rocznej procedury budżetowej co najmniej 30 % finansowania z instrumentu UE, które ma zostać przydzielone na cele określone w art. 3, przydziela się na cele szczegółowe, o których mowa w ust. 1 lit. b) i c) tego artykułu.

7. W zakresie, w jakim instrument UE odnosi się do instrumentów w obszarze spraw wewnętrznych, wspiera on w szczególności środki lub działania służące realizacji celu określonego w art. 3 ust. 1 lit. b) i c), które są realizowane przez władze krajowe, regionalne i lokalne lub organizacje społeczeństwa obywatelskiego. W związku z tym w ramach rocznej procedury budżetowej co najmniej 5 % przydziału środków z instrumentu UE przeznaczonego na instrumenty w obszarze spraw wewnętrznych przeznacza się na wdrażanie środków integracji przez władze lokalne i regionalne.

Or. en

Poprawka 277
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 4a
	Zakres wsparcia i minimalne cele wydatkowe
	1. Wsparcia udziela się na działania wymienione w załączniku, które przyczyniają się do osiągnięcia celów szczegółowych określonych w art. 3.
	2. W ramach corocznej procedury budżetowej co najmniej 30 % środków z instrumentu UE przeznacza się na rozwój wspólnego europejskiego systemu azylowego, zgodnie z celem szczegółowym, o którym mowa w art. 3 ust. 1 lit. a).
	3. W ramach corocznej procedury budżetowej co najmniej 30 % środków finansowych z instrumentu UE przeznacza się na tworzenie legalnych ścieżek migracji oraz wspieranie

długoterminowej integracji migrantów, zgodnie z celem szczegółowym, o którym mowa w art. 3 ust. 1 lit. b).

4. W zakresie, w jakim instrument UE odnosi się do instrumentów w obszarze spraw wewnętrznych, wspiera on w szczególności środki lub działania służące realizacji celu określonego w art. 3 ust. 1 lit. b), które są realizowane przez władze krajowe, regionalne i lokalne lub organizacje społeczeństwa obywatelskiego. W związku z tym w ramach rocznej procedury budżetowej co najmniej 10 % przydziału środków z instrumentu UE przeznaczonego na instrumenty w obszarze spraw wewnętrznych przeznacza się na wdrażanie środków integracji przez władze lokalne i regionalne, a kolejne co najmniej 10 % – na działania realizowane przez organizacje społeczeństwa obywatelskiego, w tym organizacje kierowane przez uchodźców i migrantów.

5. W ramach planów partnerstwa krajowego i regionalnego – w odniesieniu do środków lub działań, które odnoszą się do celów określonych w art. 3 niniejszego rozporządzenia – państwa członkowskie przeznaczają co najmniej 30 % finansowania krajowego na cel określony w art. 3 ust. 1 lit. a) i co najmniej 30 % na cel określony w art. 3 ust. 1 lit. b).

Or. en

Poprawka 278
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 4a
	Wsparcie organizacji społeczeństwa obywatelskiego i organizacji

pozarządowych

1. W przypadku gdy działania przyczyniające się do realizacji celów określonych w art. 3 są realizowane przez organizacje pozarządowe, państwa członkowskie zapewniają, aby co najmniej 95 % wsparcia unijnego przeznaczonego na takie działania było wykorzystywane na bezpośrednią realizację działania, a nie na wydatki administracyjne organizacji, w tym wynagrodzenia.

2. Aby kwalifikować się do wsparcia ze strony Unii, organizacje pozarządowe nie mogą przyczyniać się do nielegalnych przepływów migracyjnych ani ich ułatwiać, a także muszą zobowiązać się do zwalczania przemytu migrantów i handlu ludźmi.

3. Komisja i państwa członkowskie zapewniają, aby wszystkie informacje dotyczące kwot przyznanych organizacjom pozarządowym były w pełni przejrzyste i publikowane bez zbędnej zwłoki na odpowiedniej stronie internetowej krajowego organu wykonawczego oraz na stronie internetowej Komisji. Informacje te powinny obejmować co najmniej kwotę wsparcia unijnego przyznanego na każde działanie wraz z odpowiednim uzasadnieniem.

Or. en

Poprawka 279
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 4b
	Stopy dofinansowania
	1. W przypadku działań finansowanych na podstawie niniejszego rozporządzenia

normalny wkład z budżetu Unii wynosi 80 % całkowitych wydatków kwalifikowalnych.

2. Wkład z budżetu Unii można zwiększyć do 90 % całkowitych wydatków kwalifikowalnych w przypadku projektów realizowanych w ramach konkretnych działań wymienionych w pkt 3 załącznika, które służą osiągnięciu celów określonych w art. 3 ust. 1 lit. b) i c).

3. Wkład z budżetu Unii wynosi co najmniej 90 % w przypadku działań integracyjnych realizowanych przez władze lokalne i regionalne oraz organizacje społeczeństwa obywatelskiego, w tym organizacje zajmujące się uchodźcami i organizacje kierowane przez migrantów, a także w przypadku działań skierowanych do osób wymagających specjalnego traktowania, małoletnich oraz osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają szczególne potrzeby w zakresie przyjmowania lub procedur.

4. Wkład z budżetu Unii może zostać zwiększony do 100 % całkowitych wydatków kwalifikowalnych na działania finansowane w ramach instrumentu UE służącego realizacji celu określonego w art. 3 ust. 1 lit. b) i c), które są realizowane przez władze krajowe, regionalne i lokalne lub organizacje społeczeństwa obywatelskiego.

Or. en

Poprawka 280
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 4b

Zasada partnerstwa

Do celów uzyskania wsparcia unijnego w ramach niniejszego instrumentu, zgodnie z art. 6 ust. 5 rozporządzenia (UE) […] partnerstwa obejmują organy lub stowarzyszenia regionalne, lokalne, miejskie i inne organy publiczne lub stowarzyszenia reprezentujące takie organy, organizacje społeczeństwa obywatelskiego, organizacje uchodźców i organizacje kierowane przez migrantów, a także krajowe instytucje praw człowieka i organy ds. równości oraz, w stosownych przypadkach, organizacje międzynarodowe oraz partnerów gospodarczych i społecznych, takich jak związki zawodowe.

Przedkładając plan partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskie podają szczegółowe informacje dotyczące składu swoich partnerstw, a także opis ustaleń dotyczących partnerstwa. Szczegóły te są udostępniane publicznie na żądanie. Państwa członkowskie zapewniają stałe zaangażowanie i znaczący udział tych partnerów na wszystkich etapach opracowywania, wdrażania, monitorowania i oceny planu.

Or. en

Poprawka 281
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 4c
	Zasada partnerstwa
	1. Do celów unijnego wsparcia na podstawie tego instrumentu – zgodnie z art. 6 ust. 5 rozporządzenia (UE) [...]

ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa – partnerstwa obejmują regionalne, lokalne, miejskie i inne organy publiczne lub stowarzyszenia reprezentujące takie organy, organizacje społeczeństwa obywatelskiego i organizacje pozarządowe, takie jak organizacje uchodźców i organizacje kierowane przez migrantów, a także krajowe instytucje praw człowieka i organy ds. równości oraz, w stosownych przypadkach, organizacje międzynarodowe oraz partnerów gospodarczych i społecznych.

2. Przedkładając plan partnerstwa krajowego i regionalnego zgodnie z art. 21 tego rozporządzenia, do celów niniejszego instrumentu państwa członkowskie podają szczegółowe informacje dotyczące składu swoich partnerstw, a także opis ustaleń dotyczących partnerstwa. Szczegóły te podawane są do wiadomości publicznej.

Or. en

Poprawka 282
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 4c
	Stopy dofinansowania
	1. W przypadku działań finansowanych na podstawie niniejszego rozporządzenia normalny wkład z budżetu Unii wynosi 80 % całkowitych wydatków kwalifikowalnych.
	2. Wkład z budżetu Unii można zwiększyć do 90 % całkowitych wydatków

kwalifikowalnych na działania wymienione w pkt 3 załącznika, które służą osiągnięciu celu określonego w art. 3 ust. 1 lit. b).

3. Wkład z budżetu Unii może zostać zwiększony do 100 % całkowitych wydatków kwalifikowalnych w przypadku działań realizowanych przez organizacje społeczeństwa obywatelskiego lub władze lokalne, zgodnie z art. 4a ust. 4.

Or. en

Poprawka 283
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 4d
	Równość płci i niedyskryminacja
	1. Państwa członkowskie i Komisja zapewniają włączanie i promowanie perspektywy płci oraz uwzględniania aspektu płci w całym procesie przygotowywania, realizacji, monitorowania, sprawozdawczości i ewaluacji projektów, programów, działań lub środków wspieranych na mocy niniejszego rozporządzenia.
	2. Państwo członkowskie i Komisja podejmują odpowiednie kroki w celu wykluczenia wszelkich form dyskryminacji zakazanej na mocy art. 21 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej (zwanej dalej „Kartą"), podczas przygotowywania, realizacji, monitorowania, sprawozdawczości i ewaluacji projektów, programów, działań lub środków wspieranych na mocy niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 284
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. sk

Uzasadnienie

Artykuł ten wprowadza konkretny system zachęt finansowych związanych z przesiedleniami i przyjmowaniem ze względów humanitarnych osób z państw trzecich. Taki mechanizm wykracza poza wspieranie zarządzania migracją i azylem oraz tworzy zachętę finansową do rozszerzania programów przesiedleń. Decyzja w sprawie zakresu przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych powinna pozostać przede wszystkim w gestii państw członkowskich i nie powinna być wspierana specjalnymi premiami finansowymi z budżetu Unii.

Poprawka 285
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. fi

Poprawka 286
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Oprócz środków przydzielonych na podstawie art. 4 ust. 1 i 2 niniejszego	1. Oprócz środków przydzielonych na podstawie art. 4 ust. 1 i 2 niniejszego

rozporządzenia państwa członkowskie otrzymują kwotę w wysokości 10 000 EUR za każdą osobę przyjętą w drodze przesiedlenia na podstawie unijnych ram przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych ustanowionych rozporządzeniem (UE) 2024/1350.	rozporządzenia państwa członkowskie otrzymują kwotę w wysokości 10 000 EUR za każdą osobę przyjętą w drodze przesiedlenia ***z powrotem do kraju pochodzenia*** na podstawie unijnych ram przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych ustanowionych rozporządzeniem (UE) 2024/1350.

Or. el

Poprawka 287
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Oprócz środków przydzielonych na podstawie art. 4 ust. 1 i 2 niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie otrzymują kwotę w wysokości 6 000 EUR za każdą osobę przyjętą ze względów humanitarnych na podstawie unijnych ram przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych ustanowionych rozporządzeniem (UE) 2024/1350 lub przyjętą na podstawie krajowego programu przesiedleń.	2. Oprócz środków przydzielonych na podstawie art. 4 ust. 1 i 2 niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie otrzymują kwotę w wysokości 6 000 EUR za każdą osobę przyjętą ze względów humanitarnych na podstawie unijnych ram przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych ustanowionych rozporządzeniem (UE) 2024/1350 lub przyjętą na podstawie krajowego programu przesiedleń. ***Państwo członkowskie nie może przyjąć liczby osób przekraczającej 3 % jego liczby ludności. W przypadku przekroczenia tego limitu wszystkie pozostałe wnioski są automatycznie odrzucane.***

Or. el

Poprawka 288
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) małoletni bez opieki;	b) małoletni bez opieki ***po poddaniu się obowiązkowemu badaniu DNA, jeśli nie przedstawią niezbędnych dokumentów potwierdzających, że są małoletni. W przypadku odmowy poddania się badaniu osoby te zostają automatycznie uznane za osoby dorosłe***;

Or. en

Poprawka 289
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) małoletni bez opieki;	b) ***rodziny z małoletnimi oraz*** małoletni bez opieki;

Or. en

Poprawka 290
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) osoby, które są ofiarami przemocy lub tortur, w tym przemocy lub tortur ze względu na płeć lub orientację seksualną;

Or. en

Poprawka 291

Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bb) osoby wymagające ochrony prawnej lub fizycznej, w tym ochrony przed odesłaniem (refoulement);

Or. en

Poprawka 292
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bc) osoby wymagające opieki medycznej, w tym w przypadku gdy w państwie, do którego zostały one przymusowo wysiedlone, nie jest dostępne leczenie ratujące życie;

Or. en

Poprawka 293
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera b d (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bd) osoby z niepełnosprawnościami;

Or. en

Poprawka 294
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. W stosownych przypadkach państwa członkowskie mogą również kwalifikować się do otrzymania odpowiednich kwot za członków rodziny osób, o których mowa w ust. 1, 2 i 3, jeżeli ci członkowie rodziny zostają przyjęci w celu zapewnienia jedności rodziny.	5. W stosownych przypadkach państwa członkowskie mogą również kwalifikować się do otrzymania odpowiednich kwot za członków rodziny osób, o których mowa w ust. 1, 2 i 3, jeżeli ci członkowie rodziny zostają przyjęci w celu zapewnienia jedności rodziny***, w sytuacji gdy do państw członkowskich najpierw przybywają kobiety i dzieci***.

Or. el

Poprawka 295
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Do celów audytu i kontroli państwa członkowskie zachowują informacje niezbędne do należytego ustalenia tożsamości osób przesiedlonych lub przyjętych oraz daty ich przesiedlenia lub przyjęcia.	7. Do celów audytu i kontroli państwa członkowskie zachowują informacje niezbędne do należytego ustalenia tożsamości osób przesiedlonych lub przyjętych oraz daty ich przesiedlenia lub przyjęcia***, a dane tych osób są rejestrowane w jednolitym elektronicznym rejestrze eu-LISA***.

Or. el

Poprawka 296
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 6	***skreśla się***
Zasoby na przekazywanie osób ubiegających się o ochronę międzynarodową lub osób korzystających z ochrony międzynarodowej	
1. Oprócz środków przydzielonych na podstawie art. 4 ust. 1 i 2 niniejszego rozporządzenia państwo członkowskie otrzymuje dodatkową kwotę w wysokości:	
a) 10 000 EUR na osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową, za którą dane państwo członkowskie staje się odpowiedzialne w wyniku relokacji zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351;	
b) 10 000 EUR na osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej relokowaną do tego państwa członkowskiego zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351.	
2. Kwoty, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a) i b), zwiększa się do 12 000 EUR na każdą osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową lub osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej, która jest małoletnim bez opieki relokowanym do tego państwa członkowskiego zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351.	
3. Państwo członkowskie pokrywające koszty przekazania, o którym mowa w ust. 1, otrzymuje kwotę w wysokości 500 EUR na każdą osobę ubiegającą się o udzielenie ochrony międzynarodowej lub osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej przekazywaną do innego państwa członkowskiego.	
4. Państwo członkowskie pokrywające koszty przekazania, o którym mowa w art. 36 ust. 1 lit. a), b) lub c) rozporządzenia (UE) 2024/1351, przeprowadzonego zgodnie z art. 46 tego rozporządzenia, otrzymuje kwotę w wysokości 500 EUR na każdą osobę	

ubiegającą się o ochronę międzynarodową przekazaną do innego państwa członkowskiego.

5. Kwoty, o których mowa w ust. 1–3 niniejszego artykułu, przydziela się z Instrumentu UE na realizację planu partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego zgodnie z art. 31 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, pod warunkiem że osoba, na którą przydzielono taką kwotę, została faktycznie przekazana temu państwu członkowskiemu lub została zarejestrowana jako osoba ubiegająca się o ochronę międzynarodową w państwie członkowskim, które jest odpowiedzialne zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2024/1351, stosownie do przypadku.

6. Do celów audytu i kontroli państwa członkowskie zachowują informacje niezbędne do należytego ustalenia tożsamości przekazanych osób oraz daty ich przekazania.

7. Aby uwzględnić obecne wskaźniki inflacji, istotne zmiany w zakresie relokacji oraz inne czynniki, które mogłyby zoptymalizować wykorzystanie zachęty finansowej wynikającej z kwot, o których mowa w ust. 1, 2 i 3 niniejszego artykułu, Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych dotyczących dostosowania tych kwot, w razie potrzeby i w ramach dostępnych zasobów.

Or. sk

Uzasadnienie

W artykule tym wprowadza się system zachęt finansowych związanych z relokacją między państwami członkowskimi osób ubiegających się o ochronę międzynarodową i osób korzystających z ochrony międzynarodowej. Mechanizm ten zapewnia wsparcie finansowe na

relokację osób w obrębie Unii zamiast eliminować pierwotne przyczyny presji migracyjnej, wzmacniać ochronę granic zewnętrznych i zwiększać skuteczność polityki powrotowej. Decyzje w sprawie przyjęcia osób na terytorium państwa członkowskiego powinny pozostać przede wszystkim w gestii państw członkowskich.

Poprawka 297
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	skreśla się

Or. pl

Poprawka 298
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zasoby na ***przekazywanie*** osób ubiegających się o ochronę międzynarodową lub osób korzystających z ochrony międzynarodowej	Zasoby na ***deportację*** osób ubiegających się o ochronę międzynarodową lub osób korzystających z ochrony międzynarodowej

Or. el

Poprawka 299
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Oprócz środków przydzielonych na podstawie art. 4 ust. 1 i 2 niniejszego rozporządzenia państwo członkowskie	***skreśla się***

otrzymuje dodatkową kwotę w wysokości:

a) 10 000 EUR na osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową, za którą dane państwo członkowskie staje się odpowiedzialne w wyniku relokacji zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351;

b) 10 000 EUR na osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej relokowaną do tego państwa członkowskiego zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351.

Or. pl

Poprawka 300
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) 10 000 EUR na osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową, za którą dane państwo członkowskie staje się odpowiedzialne w wyniku relokacji zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351;	***skreśla się***

Or. pl

Poprawka 301
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***10 000*** EUR na osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową, za którą dane państwo członkowskie staje się odpowiedzialne w wyniku relokacji	a) ***500*** EUR na osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową, za którą dane państwo członkowskie staje się odpowiedzialne w wyniku relokacji

zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351;	zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351;

Or. fi

Poprawka 302
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) 10 000 EUR na osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej relokowaną do tego państwa członkowskiego zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351.	***skreśla się***

Or. pl

Poprawka 303
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***10 000*** EUR na osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej relokowaną do tego państwa członkowskiego zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351.	b) ***500*** EUR na osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej relokowaną do tego państwa członkowskiego zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351.

Or. fi

Poprawka 304
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Kwoty, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a) i b), zwiększa się do 12 000 EUR na każdą osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową lub osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej, która jest małoletnim bez opieki relokowanym do tego państwa członkowskiego zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351.	***skreśla się***

Or. pl

Poprawka 305
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Kwoty, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a) i b), zwiększa się do 12 000 EUR na każdą osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową lub osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej, która jest małoletnim bez opieki relokowanym do tego państwa członkowskiego zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351.	2. Kwoty, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a) i b), zwiększa się do 12 000 EUR na każdą osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową lub osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej, która jest małoletnim bez opieki relokowanym do tego państwa członkowskiego zgodnie z art. 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351***, przy czym jeżeli dana osoba nie przedstawi niezbędnych dokumentów potwierdzających, że jest małoletnia, należy najpierw przeprowadzić obowiązkowe badanie DNA. Jeżeli dana osoba odmówi badania, będzie automatycznie traktowana jak dorosła.***

Or. el

Poprawka 306
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 6 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwo członkowskie pokrywające koszty przekazania, o którym mowa w ust. 1, otrzymuje kwotę w wysokości 500 EUR na każdą osobę ubiegającą się o udzielenie ochrony międzynarodowej lub osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej przekazywaną do innego państwa członkowskiego.	***skreśla się***

Or. pl

Poprawka 307
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwo członkowskie pokrywające koszty przekazania, o którym mowa w ust. 1, otrzymuje kwotę w wysokości 500 EUR na każdą osobę ubiegającą się o udzielenie ochrony międzynarodowej lub osobę korzystającą z ochrony międzynarodowej przekazywaną do innego państwa członkowskiego.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 308
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Państwo członkowskie pokrywające koszty przekazania, o którym mowa w art. 36 ust. 1 lit. a), b) lub c)	***skreśla się***

rozporządzenia (UE) 2024/1351, przeprowadzonego zgodnie z art. 46 tego rozporządzenia, otrzymuje kwotę w wysokości 500 EUR na każdą osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową przekazaną do innego państwa członkowskiego.

Or. pl

Poprawka 309
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Państwo członkowskie pokrywające koszty przekazania, o którym mowa w art. 36 ust. 1 lit. a), b) lub c) rozporządzenia (UE) 2024/1351, przeprowadzonego zgodnie z art. 46 tego rozporządzenia, otrzymuje kwotę w wysokości 500 EUR na każdą osobę ubiegającą się o ochronę międzynarodową przekazaną do innego państwa członkowskiego.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 310
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Kwoty, o których mowa w ust. 1–3 niniejszego artykułu, przydziela się z Instrumentu UE na realizację planu partnerstwa krajowego i regionalnego państwa członkowskiego zgodnie z art. 31 rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego	***skreśla się***

Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa, pod warunkiem że osoba, na którą przydzielono taką kwotę, została faktycznie przekazana temu państwu członkowskiemu lub została zarejestrowana jako osoba ubiegająca się o ochronę międzynarodową w państwie członkowskim, które jest odpowiedzialne zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2024/1351, stosownie do przypadku.

Or. pl

Poprawka 311
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Do celów audytu i kontroli państwa członkowskie zachowują informacje niezbędne do należytego ustalenia tożsamości ***przekazanych*** osób ***oraz daty ich przekazania***.	6. Do celów audytu i kontroli państwa członkowskie zachowują informacje niezbędne do należytego ustalenia tożsamości osób***, a dane te są zapisywane we wspólnym elektronicznym rejestrze eu-LISA, tak aby państwa członkowskie dysponowały wspólnym wykazem danych***.

Or. el

Poprawka 312
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Aby uwzględnić obecne wskaźniki inflacji, istotne zmiany w zakresie	***skreśla się***

relokacji oraz inne czynniki, które mogłyby zoptymalizować wykorzystanie zachęty finansowej wynikającej z kwot, o których mowa w ust. 1, 2 i 3 niniejszego artykułu, Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych dotyczących dostosowania tych kwot, w razie potrzeby i w ramach dostępnych zasobów.

Or. pl

Poprawka 313
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Aby uwzględnić obecne wskaźniki inflacji, istotne zmiany w zakresie ***relokacji*** oraz inne czynniki, które mogłyby zoptymalizować wykorzystanie zachęty finansowej wynikającej z kwot, o których mowa w ust. 1, 2 i 3 niniejszego artykułu, Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych dotyczących dostosowania tych kwot, w razie potrzeby i w ramach dostępnych zasobów.	7. Aby uwzględnić obecne wskaźniki inflacji, istotne zmiany w zakresie ***deportacji*** oraz inne czynniki, które mogłyby zoptymalizować wykorzystanie zachęty finansowej wynikającej z kwot, o których mowa w ust. 1, 2 i 3 niniejszego artykułu, Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych dotyczących dostosowania tych kwot, w razie potrzeby i w ramach dostępnych zasobów.

Or. el

Poprawka 314
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 7	***skreśla się***
Państwa trzecie stowarzyszone z unijnym	

wsparciem

1. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia jest otwarte dla państw trzecich, które spełniają kryteria wymienione w ust. 2, zgodnie z warunkami określonymi w szczegółowej umowie obejmującej kwestie uczestnictwa państwa trzeciego w unijnym wsparciu.

2. Aby państwo trzecie kwalifikowało się do stowarzyszenia z unijnym wsparciem, o którym mowa w ust. 1, musi ono zawrzeć z Unią umowę w sprawie kryteriów i mechanizmów ustalania państwa odpowiedzialnego za rozpatrywanie wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej zarejestrowanych w państwie członkowskim lub zarejestrowanych w tym państwie trzecim.

3.

Szczegółowa umowa, o której mowa w ust. 1, musi co najmniej:

(a) umożliwiać współpracę z państwami członkowskimi oraz instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii w obszarze azylu, migracji i powrotów zgodnie z zasadą solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności;

(b) opierać się, przez cały okres funkcjonowania unijnego wsparcia, na zasadach non-refoulement, demokracji, praworządności oraz poszanowania praw człowieka;

(c) zapewniać właściwą równowagę między wkładami dokonywanymi przez państwo trzecie uczestniczące w unijnym wsparciu a otrzymywanymi przez nie korzyściami;

(d) ustanawiać warunki uczestnictwa w unijnym wsparciu, obejmujące obliczenie wkładów finansowych do unijnego wsparcia oraz jego kosztów administracyjnych;

(e) nie przyznawać państwu trzeciemu jakichkolwiek uprawnień decyzyjnych w odniesieniu do unijnego wsparcia;

(f) gwarantują prawa Unii do zapewnienia należytego zarządzania finansami i ochrony jej interesów finansowych;

(g) stanowić, że państwo trzecie przyznaje niezbędne prawa i dostęp właściwemu urzędnikowi zatwierdzającemu, Europejskiemu Urzędowi ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) i Europejskiemu Trybunałowi Obrachunkowemu zgodnie z art. 28 ust. 2 lit. d) rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.

Wkłady, o których mowa w akapicie pierwszym lit. d), stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 5 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509.

Or. en

Uzasadnienie

Wsparcie Unii na mocy niniejszego rozporządzenia powinno być zarezerwowane dla państw członkowskich realizujących wspólną politykę azylową i imigracyjną. Rozszerzenie zakresu stosowania tego wewnętrznego instrumentu finansowania na państwa trzecie – nawet pod pewnymi warunkami – zaciera granicę między niniejszym rozporządzeniem a unijnymi instrumentami finansowania zewnętrznego i stwarza ryzyko legitymizacji przenoszenia na zewnątrz obowiązków UE i państw członkowskich w zakresie azylu i migracji.

Poprawka 315
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 7	***skreśla się***

Państwa trzecie stowarzyszone z unijnym wsparciem

1. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia jest otwarte dla państw trzecich, które spełniają kryteria wymienione w ust. 2, zgodnie z warunkami określonymi w szczegółowej umowie obejmującej kwestie uczestnictwa państwa trzeciego w unijnym wsparciu.

2. Aby państwo trzecie kwalifikowało się do stowarzyszenia z unijnym wsparciem, o którym mowa w ust. 1, musi ono zawrzeć z Unią umowę w sprawie kryteriów i mechanizmów ustalania państwa odpowiedzialnego za rozpatrywanie wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej zarejestrowanych w państwie członkowskim lub zarejestrowanych w tym państwie trzecim.

3.

Szczegółowa umowa, o której mowa w ust. 1, musi co najmniej:

(a) umożliwiać współpracę z państwami członkowskimi oraz instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii w obszarze azylu, migracji i powrotów zgodnie z zasadą solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności;

(b) opierać się, przez cały okres funkcjonowania unijnego wsparcia, na zasadach non-refoulement, demokracji, praworządności oraz poszanowania praw człowieka;

(c) zapewniać właściwą równowagę między wkładami dokonywanymi przez państwo trzecie uczestniczące w unijnym wsparciu a otrzymywanymi przez nie korzyściami;

(d) ustanawiać warunki uczestnictwa w unijnym wsparciu, obejmujące obliczenie wkładów finansowych do unijnego wsparcia oraz jego kosztów administracyjnych;

(e) nie przyznawać państwu trzeciemu jakichkolwiek uprawnień decyzyjnych w odniesieniu do unijnego wsparcia;

(f) gwarantują prawa Unii do zapewnienia należytego zarządzania finansami i ochrony jej interesów finansowych;

(g) stanowić, że państwo trzecie przyznaje niezbędne prawa i dostęp właściwemu urzędnikowi zatwierdzającemu, Europejskiemu Urzędowi ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) i Europejskiemu Trybunałowi Obrachunkowemu zgodnie z art. 28 ust. 2 lit. d) rozporządzenia (UE) [...] ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa.

Wkłady, o których mowa w akapicie pierwszym lit. d), stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 21 ust. 5 rozporządzenia (UE, Euratom) 2024/2509.

Or. en

Uzasadnienie

W niniejszym artykule przytoczono art. 7 obowiązującego rozporządzenia ustanawiającego FAMI (2021–2027), jednak w bieżącym okresie programowania żadne państwo nie skorzystało z tego przepisu w celu przystąpienia do FAMI.

Poprawka 316
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia jest otwarte dla państw trzecich, które spełniają kryteria wymienione w ust. 2, zgodnie	1. Unijne wsparcie udzielane na podstawie niniejszego rozporządzenia jest otwarte dla państw trzecich, które spełniają kryteria wymienione w ust. 2, ***i wyłącznie***

z warunkami określonymi w szczegółowej umowie obejmującej kwestie uczestnictwa państwa trzeciego w unijnym wsparciu.	***w celu realizacji celów niniejszego rozporządzenia,*** zgodnie z warunkami określonymi w szczegółowej umowie obejmującej kwestie uczestnictwa państwa trzeciego w unijnym wsparciu.

Or. en

Poprawka 317
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Aby państwo trzecie kwalifikowało się do stowarzyszenia z unijnym wsparciem, o którym mowa w ust. 1, musi ono zawrzeć z Unią umowę ***w sprawie kryteriów i mechanizmów ustalania państwa odpowiedzialnego za rozpatrywanie wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej zarejestrowanych w państwie członkowskim lub zarejestrowanych w tym państwie trzecim.***	2. Aby państwo trzecie kwalifikowało się do stowarzyszenia z unijnym wsparciem, o którym mowa w ust. 1, musi ono zawrzeć z Unią***lub z jednym lub kilkoma państwami członkowskimi*** umowę ***lub porozumienie obejmujące:***

Or. en

Poprawka 318
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Aby państwo trzecie kwalifikowało się do stowarzyszenia z unijnym wsparciem, o którym mowa w ust. 1, musi ono zawrzeć z Unią umowę w sprawie kryteriów i mechanizmów ustalania państwa odpowiedzialnego za rozpatrywanie wniosków o udzielenie	2. Aby państwo trzecie kwalifikowało się do stowarzyszenia z unijnym wsparciem, o którym mowa w ust. 1, musi ono zawrzeć z Unią umowę w sprawie kryteriów i mechanizmów ustalania państwa odpowiedzialnego za rozpatrywanie wniosków o udzielenie

ochrony międzynarodowej zarejestrowanych w państwie członkowskim lub zarejestrowanych w tym państwie trzecim.	ochrony międzynarodowej zarejestrowanych w państwie członkowskim lub zarejestrowanych w tym państwie trzecim***, w tym zobowiązań w dziedzinie readmisji i współpracy w zapobieganiu niedozwolonej migracji***.

Or. sk

Uzasadnienie

Uczestnictwu państw trzecich w unijnym wsparciu powinna towarzyszyć odpowiednia współpraca w zakresie zarządzania migracją, w szczególności w obszarach readmisji i zapobiegania migracji nieuregulowanej. Takie zobowiązania zwiększają skuteczność wspólnej polityki migracyjnej.

Poprawka 319
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Aby państwo trzecie kwalifikowało się do stowarzyszenia z unijnym wsparciem, o którym mowa w ust. 1, musi ono zawrzeć z Unią umowę w sprawie kryteriów i mechanizmów ustalania państwa odpowiedzialnego za rozpatrywanie wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej zarejestrowanych w państwie członkowskim lub zarejestrowanych w tym państwie trzecim.	2. Aby państwo trzecie kwalifikowało się do stowarzyszenia z unijnym wsparciem, o którym mowa w ust. 1, musi ono zawrzeć z Unią umowę w sprawie kryteriów i mechanizmów ustalania państwa odpowiedzialnego za rozpatrywanie wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej zarejestrowanych w państwie członkowskim lub zarejestrowanych w tym państwie trzecim ***oraz musi ono zobowiązać się do przyjmowania swoich obywateli, którzy przebywają na terytorium Unii nielegalnie***.

Or. fi

Poprawka 320
Malik Azmani, Sophie Wilmès

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Aby państwo trzecie kwalifikowało się do stowarzyszenia z unijnym wsparciem, o którym mowa w ust. 1, musi ono zawrzeć z Unią umowę w sprawie kryteriów i mechanizmów ustalania państwa odpowiedzialnego za rozpatrywanie wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej zarejestrowanych w państwie członkowskim lub zarejestrowanych w tym państwie trzecim.	2. Aby państwo trzecie kwalifikowało się do stowarzyszenia z unijnym wsparciem, o którym mowa w ust. 1, musi ono zawrzeć z Unią umowę w sprawie kryteriów i mechanizmów ustalania państwa odpowiedzialnego za rozpatrywanie wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej zarejestrowanych w państwie członkowskim lub zarejestrowanych w tym państwie trzecim. ***Wsparcie powinno być uzależnione od stopnia współpracy ze strony państwa trzeciego.***

Or. en

Poprawka 321
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – litera a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	a) kryteria i mechanizmy służące ustaleniu państwa odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w państwie członkowskim lub w tym państwie trzecim; lub

Or. en

Poprawka 322
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – litera b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

	b) utworzenie i funkcjonowanie ośrodków deportacyjnych lub innych powiązanych obiektów przeznaczonych dla osób, wobec których państwo członkowskie wydało decyzję nakazującą powrót, w tym warunki przekazywania, pobytu i dalszego powrotu.

Or. en

Poprawka 323
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Szczegółowa umowa, o ***której*** mowa w ust. ***1, musi*** co najmniej:	***Dowolna*** szczegółowa umowa ***lub porozumienie***, o ***których*** mowa w ust. ***2, muszą*** co najmniej:

Or. en

Poprawka 324
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) umożliwiać współpracę z państwami członkowskimi oraz instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii w obszarze azylu, migracji i powrotów zgodnie z zasadą solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 325

Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) umożliwiać współpracę z państwami członkowskimi oraz instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii w obszarze azylu, migracji i powrotów ***zgodnie z zasadą solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności***;	a) umożliwiać współpracę z państwami członkowskimi oraz instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii w obszarze azylu, migracji i powrotów;

Or. sk

Poprawka 326
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) umożliwiać współpracę z państwami członkowskimi oraz instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii w obszarze azylu, migracji i powrotów zgodnie z zasadą solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności;	a) umożliwiać ***skuteczną*** współpracę z państwami członkowskimi oraz instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii w obszarze azylu, migracji***, zarządzania granicami*** i powrotów zgodnie z zasadą solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności;

Or. en

Poprawka 327
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) umożliwiać współpracę	a) umożliwiać współpracę

z państwami członkowskimi oraz instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii w obszarze azylu, migracji i ***powrotów*** zgodnie z zasadą solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności;	z państwami członkowskimi oraz instytucjami, organami i jednostkami organizacyjnymi Unii w obszarze azylu, migracji i ***integracji*** zgodnie z zasadą solidarności i sprawiedliwego podziału odpowiedzialności;

Or. en

Uzasadnienie

W celu odzwierciedlenia zmiany tytułu rozporządzenia. Kwestie związane z powrotami są już ponadto uwzględnione w ramach filaru dotyczącego migracji.

Poprawka 328
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) obejmować jasne i wymierne zobowiązania danego państwa trzeciego w zakresie zapobiegania nielegalnym wyjazdom, zwalczania przemytu migrantów, przyjmowania swoich obywateli w ramach readmisji oraz, w stosownych przypadkach, współpracy w zakresie readmisji obywateli państw trzecich, którzy przejeżdżali przez jego terytorium;

Or. en

Poprawka 329
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) opierać się, przez cały okres	b) opierać się, przez cały okres

funkcjonowania unijnego wsparcia, na zasadach non-refoulement, demokracji, praworządności oraz poszanowania praw człowieka;	funkcjonowania unijnego wsparcia, na zasadach non-refoulement, demokracji, praworządności oraz poszanowania praw człowieka***, praw podstawowych i prawa międzynarodowego***;

Or. en

Poprawka 330
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) opierać się, przez cały okres funkcjonowania unijnego wsparcia, na zasadach non-refoulement***, demokracji, praworządności*** oraz poszanowania praw człowieka;	b) opierać się, przez cały okres funkcjonowania unijnego wsparcia, na zasadach non-refoulement oraz poszanowania praw człowieka;

Or. en

Poprawka 331
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) zapewniać właściwą równowagę między wkładami dokonywanymi przez państwo trzecie uczestniczące w unijnym wsparciu a otrzymywanymi przez nie korzyściami;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 332
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) zapewniać właściwą równowagę między wkładami dokonywanymi przez państwo trzecie uczestniczące w unijnym wsparciu a otrzymywanymi przez nie korzyściami;	c) zapewniać właściwą równowagę między wkładami dokonywanymi przez państwo trzecie uczestniczące w unijnym wsparciu a otrzymywanymi przez nie korzyściami***, przy jednoczesnym uwzględnieniu kosztów i obowiązków wynikających z uczestnictwa tego państwa w unijnym wsparciu***;

Or. sk

Poprawka 333
Nicolas Bay

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ustanawiać warunki uczestnictwa w unijnym wsparciu, obejmujące obliczenie wkładów finansowych do unijnego wsparcia oraz jego kosztów administracyjnych;	d) ustanawiać warunki uczestnictwa w unijnym wsparciu, obejmujące obliczenie wkładów finansowych do unijnego wsparcia oraz jego kosztów administracyjnych***, a także kryteria umożliwiające całkowite lub częściowe zawieszenie wsparcia Unii w przypadku braku współpracy ze strony państwa trzeciego w zakresie stosowania umowy***;

Or. fr

Poprawka 334
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera g a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ga) przewiduje, że sankcje będą

obejmowały: 1) 10 000 EUR na osobę miesięcznie; 2) zawieszenie stosunków handlowych z UE; 3) podwyższenie ceł; 4) zaostrzenie ograniczeń dotyczących wniosków wizowych oraz wprowadzenie zakazów podróżowania; 5) zawieszenie lub wykluczenie z udziału w programach współpracy z UE; 6) ograniczenie dostępu do europejskich instrumentów finansowania; 7) zmniejszenie lub zawieszenie finansowania na rzecz rozwoju oraz szereg innych środków, które zostaną rozpatrzone przez Komisję i Parlament Europejski

Or. en

Poprawka 335
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 1 – litera g a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ga) stanowić, że państwo trzecie zobowiązuje się przyjmować swoich obywateli przebywających nielegalnie na terytorium Unii.

Or. fi

Poprawka 336
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Jeżeli państwa trzecie odmówią przyjęcia z powrotem swoich obywateli, którzy nie spełniają kryteriów przyznania statusu uchodźcy, lub jeżeli bezpieczne państwa trzecie, zgodnie z wykazem Unii

Europejskiej, odmówią przyjęcia osób ubiegających się o azyl, które przybyły do państw członkowskich, zostaną na nie nałożone surowe sankcje, które będą się zaostrzać co dwa miesiące, jeśli nadal będą odmawiać zastosowania się do tych wymogów.

Or. en

Poprawka 337
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 – akapit 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Sankcje obejmują: ***1. 10 000 EUR za osobę miesięcznie;*** ***2. zawieszenie stosunków handlowych z UE;*** ***3. wyższe cła;*** ***4. bardziej rygorystyczne warunki wydawania wiz i zakaz wjazdu na terytorium Unii Europejskiej;*** ***5. zawieszenie uczestnictwa w unijnych programach współpracy lub wykluczenie z takiego uczestnictwa;*** ***6. ograniczenie dostępu do unijnych instrumentów finansowania;*** ***7. zmniejszenie lub zawieszenie finansowania rozwoju*** ***oraz szereg innych środków do rozważenia przez Komisję i Parlament Europejski.***

Or. el

Poprawka 338
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Niezależnie od ust. 1–3 wsparcie unijne na mocy niniejszego rozporządzenia nie może być przeznaczane, bezpośrednio ani pośrednio, na utworzenie, funkcjonowanie, utrzymanie, budowę lub finansowanie jakiegokolwiek obiektu na terytorium stowarzyszonego państwa trzeciego, który służy do przetrzymywania, przetwarzania lub zatrzymywania obywateli państw trzecich w celu ich powrotu. Umowa, o której mowa w ust. 1, powinna zawierać wyraźną klauzulę w tej sprawie, co stanowi warunek ważności tej umowy.

Or. en

Poprawka 339
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 9	***skreśla się***
Wkłady finansowe na roczną pulę solidarnościową	
Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań określonych w art. 56 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1351.	

Or. sk

Uzasadnienie

W artykule tym ustanawia się mechanizm podziału wkładów finansowych w ramach rocznej rezerwy solidarnościowej ustanowionej rozporządzeniem (UE) 2024/1351. Finansowanie w obszarze migracji i azylu powinno opierać się przede wszystkim na obiektywnych potrzebach państw członkowskich i przejrzystych kryteriach przydziału środków określonych w programach unijnych. Konkretny mechanizm transferów finansowych między państwami członkowskimi nie jest konieczny do osiągnięcia celów tego rozporządzenia.

Poprawka 340
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań określonych w art. 56 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1351.	***skreśla się***

Or. pl

Poprawka 341
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań określonych w art. 56 ust. 2 lit. b)	Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań określonych w art. 56 ust. 2 lit. b)

rozporządzenia (UE) 2024/1351.	rozporządzenia (UE) 2024/1351. ***Komisja publikuje co roku kwotę należnych i faktycznie przekazanych wkładów finansowych przez każde państwo członkowskie wnoszące wkład w ramach rocznej puli solidarnościowej, w celu zapewnienia przejrzystości i rozliczalności w wypełnianiu zobowiązań solidarnościowych.***

Or. en

Poprawka 342
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań określonych w art. 56 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1351.	Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań określonych w art. 56 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1351. ***Komisja przekazuje jednocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie informacje dotyczące zastosowanej metodologii obliczeń oraz kwot udostępnionych każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem.***

Or. en

Poprawka 343
Geadis Geadi

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań określonych w art. 56 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1351.	Komisja oblicza i udostępnia każdemu państwu członkowskiemu będącemu beneficjentem odpowiednią część wkładów finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wnoszące wkład zgodnie z art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1351 do celów realizacji działań określonych w art. 56 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2024/1351***, przy czym pierwszeństwo mają państwa członkowskie borykające się z nieproporcjonalną presją na granicach zewnętrznych oraz działania związane z powrotami i zarządzaniem granicami***.

Or. en

Poprawka 344
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 9a
	Sprawozdawczość roczna
	Oprócz obowiązku sprawozdawczego określonego w art. 9 rozporządzenia (UE) […] ustanawiającego ramy monitorowania wydatków budżetowych i ramy wykonania budżetu oraz inne przepisy horyzontalne dla programów i działań Unii, a także w celu zapewnienia skutecznej oceny postępów w realizacji celów Unii dzięki wsparciu udzielanemu na mocy niniejszego rozporządzenia, Komisja przedkłada co roku Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z wyników realizacji programu. W szczególności Komisja ocenia wykorzystanie środków przydzielonych do każdego celu szczegółowego i przedstawia sprawozdanie

z wykorzystania tych środków. W sprawozdaniu tym należy określić rodzaje projektów, programów, działań lub środków, które otrzymały dofinansowanie, otrzymane kwoty oraz sposób, w jaki te projekty, programy, działania lub środki przyczyniają się do realizacji celów, w tym w sytuacjach, w których zidentyfikowano wyzwania, przy jednoczesnym zapewnieniu zgodności z zasadami horyzontalnymi przewidzianymi w art. 7, 8 i 9 rozporządzenia (UE) ustanawiającego Europejski Fundusz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa na lata 2028–2034 oraz zmieniającego rozporządzenie (UE) 2023/955 i rozporządzenie (UE, Euratom) 2024/2509, a także w art. 4, 5, 6 i 7 rozporządzenia (UE) […] ustanawiającego ramy monitorowania wydatków budżetowych i ramy wykonania budżetu oraz inne przepisy horyzontalne dla programów i działań Unii. Na podstawie tego sprawozdania Parlament Europejski może sformułować zalecenia.

Or. en

Poprawka 345
Loucas Fourlas, Emil Radev, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 9a
	Środki finansowe udostępnione na mocy niniejszego artykułu podlegają współfinansowaniu przez Unię w wysokości 100 % i nie wymagają żadnego wkładu krajowego ze strony państw członkowskich będących beneficjentami.

Szczególną uwagę należy poświęcić państwom członkowskim borykającym się z nieproporcjonalną presją migracyjną, tak aby zapewnić, że roczny mechanizm solidarności skutecznie odpowiada na ich konkretne potrzeby i wyzwania operacyjne;

Or. en